



# 사용 설명서



원본 번역문

## TC 1200 E74

전자 드라이브 유닛

## 친애하는 고객님,

Pfeiffer Vacuum 제품을 선택해 주셔서 감사합니다. 귀하의 새 터보펌프는 개별 애플리케이션을 간섭하지 않고 그 성능과 완벽한 작동으로 고객을 지원하도록 설계되었습니다.

Pfeiffer Vacuum이라는 이름은 고품질 진공 기술, 즉, 포괄적이고 완벽한 제품군의 최고 품질의 제품과 일류 서비스를 의미합니다. 이러한 전문성으로 당사는 효율적이고 안전한 제품 구현에 기여하는 다양한 기술을 획득했습니다.

제품이 실제 작업에 방해가 되어서는 안된다는 신념으로 당사는 개별 애플리케이션을 효과적이고 문제없이 실행할 수 있도록 솔루션을 제공합니다.

제품을 처음으로 작동하기 전에 본 작동 지침을 읽으십시오. 질문이나 제안사항이 있으면 언제든지 [info@pfeiffer-vacuum.de](mailto:info@pfeiffer-vacuum.de)로 문의하시기 바랍니다.

Pfeiffer Vacuum의 자세한 작동 지침은 당사 웹사이트([Download Center](#))에서 찾을 수 있습니다.

## 면책 조항

이 작동 지침에서는 해당 제품의 모든 모델 및 변형에 대해 설명합니다. 제품에는 본 문서에 설명된 모든 기능들이 갖춰져 있지 않을 수 있습니다. Pfeiffer Vacuum은 사전 통보없이 계속해서 제품을 최신 상태로 변경합니다. 온라인 작동 지침은 해당 제품과 함께 제공된 인쇄본 작동 지침과 다를 수 있음을 고려하시기 바랍니다.

또한, Pfeiffer Vacuum은 적절하지 않거나 예측 가능한 오용으로 명시적으로 정의된 제품의 사용으로 인해 발생하는 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.

## 저작권

이 문서는 Pfeiffer Vacuum의 지적 재산이며 이 문서의 모든 내용은 저작권 보호를 받습니다.

Pfeiffer Vacuum의 사전 서면 승인 없이 복사, 변경, 복제 또는 게시할 수 없습니다.

당사는 이 문서에 있는 기술 데이터 및 정보를 변경할 권리가 있습니다.

# 목차

<b>1</b>	<b>본 매뉴얼 정보</b>	<b>7</b>
1.1	유효성	7
1.2	해당 문서	7
1.3	대상 그룹	7
1.4	규정	7
1.4.1	텍스트 지침	7
1.4.2	그림 문자	7
1.4.3	제품 라벨	8
1.4.4	약어	8
<b>2</b>	<b>안전</b>	<b>9</b>
2.1	일반 안전 정보	9
2.2	안전 지침	9
2.3	안전 예방책	10
2.4	제품 사용 제한	11
2.5	적절한 사용	11
2.6	예측 가능한 오용	11
<b>3</b>	<b>제품 설명</b>	<b>12</b>
3.1	제품 확인	12
3.2	제품 특성	12
3.3	기능	12
3.4	배송 범위	13
3.5	연결	13
<b>4</b>	<b>설치</b>	<b>14</b>
4.1	배선도	14
4.2	연결 "E74"	16
4.3	"RS-485" 커넥터	16
4.4	본선 전원 공급장치	17
<b>5</b>	<b>인터페이스</b>	<b>19</b>
5.1	인터페이스 E74	19
5.1.1	신호 설명	19
5.1.2	아날로그 출력 AO1	19
5.2	인터페이스 RS-485	19
5.3	RS-485 인터페이스에 대한 Pfeiffer Vacuum 프로토콜	21
5.3.1	텔레그램 프레임	21
5.3.2	텔레그램 설명	21
5.3.3	텔레그램 예시 1	21
5.3.4	텔레그램 예시 2	22
5.3.5	데이터 유형	22
<b>6</b>	<b>매개변수 세트</b>	<b>23</b>
6.1	일반	23
6.2	제어 명령	23
6.3	상태 요청	26
6.4	기준값 입력	27
6.5	제어 유닛에 대한 추가 매개변수	28
<b>7</b>	<b>작동</b>	<b>29</b>
7.1	Pfeiffer Vacuum 매개변수 세트로 연결부 구성	29
7.1.1	연결 "E74" 구성	29
7.1.2	액세서리 연결부 구성	29
7.1.3	인터페이스 선택	30
7.2	작동 모드	30

---

7.2.1	기체 유형별 작동	30
7.2.2	전력 소비 설정 값	31
7.2.3	런업 시간	31
7.2.4	회전 속도 스위치 포인트	31
7.2.5	회전 속도 설정 모드	32
7.2.6	대기	33
7.2.7	속도 사양 확인하기	33
7.2.8	배압 펌프 작동 모드	33
7.2.9	배압 펌프 대기 모드	34
7.2.10	액세서리 작동	34
7.2.11	환기 모드	35
7.3	터보펌프 켜기	35
7.4	터보 펌프 끄기	35
7.5	작동 모니터링	36
7.5.1	LED를 통한 작동 모드 디스플레이	36
7.5.2	온도 모니터링	36
<b>8</b>	<b>고장</b>	<b>37</b>
8.1	일반	37
8.2	오류 코드	37
8.3	제어 유닛으로 작동할 때의 경고 및 오작동 메시지	40
<b>9</b>	<b>Pfeiffer Vacuum의 서비스 솔루션</b>	<b>41</b>
	<b>EC 적합성 선언</b>	<b>43</b>
	<b>UK 적합성 선언</b>	<b>44</b>

## 테이블 목록

표 1:	제품 라벨	8
표 2:	본 문서에서 사용된 약어	8
표 3:	허용되는 주변 조건	11
표 4:	변형 장치의 특성	12
표 5:	제공된 본선 전압에 따라 제공되는 구동전원	12
표 6:	전자 드라이브 유닛의 연결 설명	13
표 7:	15-핀 연결 "E74"의 단자 레이아웃	16
표 8:	RS-485 연결 소켓 M12의 단자 레이아웃	16
표 9:	전원 공급장치 커넥터의 단자 레이아웃	18
표 10:	인터페이스 E74 시작/정지에 대한 신호 설명	19
표 11:	인터페이스 E74 상태에 대한 신호 설명	19
표 12:	RS-485 인터페이스의 특성	20
표 13:	RS-485 연결 소켓 M12의 단자 레이아웃	20
표 14:	매개변수의 설명 및 의미	23
표 15:	제어 명령	26
표 16:	상태 요청	27
표 17:	기준값 입력	28
표 18:	제어 유닛 기능에 대한 매개변수	28
표 19:	인터페이스 "E74"의 아날로그 출력을 위한 설정	29
표 20:	액세서리 연결부	29
표 21:	매개변수 [P:060]	30
표 22:	매개변수 [P:061]	30
표 23:	터보 펌프의 특징적인 공칭 회전 속도	33
표 24:	배압 펌프 작동 모드	33
표 25:	전자 드라이브 유닛의 LED 작동 및 의미	36
표 26:	전자 드라이브 유닛의 오류 메시지	39
표 27:	전자 드라이브 유닛의 경고 메시지	40
표 28:	경고 및 오작동 메시지	40

## 그림 목록

그림 1:	연결 패널 TC 1200 E74	12
그림 2:	연결 패널의 배선도 및 지정	15
그림 3:	RS-485 장치 연결	17
그림 4:	인터페이스 E74	19
그림 5:	RS-485 버스에 여러 전자 드라이브 유닛의 네트워킹	20
그림 6:	전원 특성의 개략도, 무거운 기체의 예시 [P:027] = 0	30
그림 7:	회전 속도 스위치 포인트 1 활성	31
그림 8:	회전 속도 스위치 포인트 1 & 2 활성, [P:701] > [P:719]	32
그림 9:	회전 속도 스위치 포인트 1 & 2 활성, [P:701] < [P:719]	32

# 1 본 매뉴얼 정보



## 중요

사용 전에 주의 깊게 읽으십시오.

나중에 참고하기 위하여 매뉴얼을 보관하십시오.

## 1.1 유효성

본 작동 지침은 Pfeiffer Vacuum 고객용 문서입니다. 이 작동 지침은 지정된 제품의 기능에 대해 설명하고 장치의 안전한 사용을 위해 가장 중요한 정보를 제공합니다. 그러한 설명은 관련 지침에 따라 작성되었습니다. 이 작동 지침에 나온 정보는 제품의 최신 개발 상태를 기준으로 합니다. 본 문서는 고객이 제품에 대해 어떠한 변경도 하는 경우에만 그 효력을 유지합니다.

## 1.2 해당 문서

<b>TC 1200 E74</b>	작동 지침
적합성 선언	본 지침의 구성 부품

[Pfeiffer Vacuum Download Center](#)에서 이 문서를 찾아볼 수 있습니다.

## 1.3 대상 그룹

이 작동 지침은 제품에 대해 다음과 같은 활동을 수행하는 모든 사람들을 대상으로 합니다:

- 운송
- 셋업(설치)
- 사용 및 작동
- 해체
- 정비 및 청소
- 보관 또는 폐기

본 문서에서 설명한 작업은 적절한 기술 자격을 갖추고(전문 담당자), 또는 Pfeiffer Vacuum에서 관련 교육을 받은 사람만 수행할 수 있습니다.

## 1.4 규정

### 1.4.1 텍스트 지침

문서의 사용 지침은 그 자체로 완전한 일반적인 구조를 따릅니다. 필수 작업은 개별 단계 또는 다중 단계로 표시됩니다.

#### 개별 작업 단계

수평의 단색 삼각형은 작업의 유일한 단계를 나타냅니다.

- ▶ 이것은 개별 작업 단계입니다.

#### 다중 작업 단계의 시퀀스

숫자 목록은 다중 단계가 필요한 작업을 나타냅니다.

1. 단계 1
2. 단계 2
3. ...

### 1.4.2 그림 문자

문서에서 사용된 그림 문자는 유용한 정보를 나타냅니다.



참고



팁

### 1.4.3 제품 라벨

이 섹션에서는 제품의 모든 라벨과 그 의미에 대해 설명합니다.

	<b>명판</b> 명판은 전자 드라이브 유닛의 측면에 위치합니다.
	<b>폐쇄 밀봉</b> 제품은 공장에서 밀봉됩니다. 폐쇄 밀봉 손상 또는 제거 시 보증의 손실을 의미합니다.

표 1: 제품 라벨

### 1.4.4 약어

약어	본 문서에서 의미
<b>AI/AO</b>	아날로그 입력/아날로그 출력
<b>AIC</b>	암페어 차단 용량(Ampere Interrupting Capacity)
<b>DCU</b>	디스플레이 제어 유닛(Pfeiffer Vacuum 디스플레이 및 제어 유닛).
<b>DI/DO</b>	디지털 입력/디지털 출력
<b>E74</b>	SEMI E74와 호환되는 버전
<b>f</b>	진공 펌프의 회전 속도 값(진동수, rpm 또는 Hz 단위)
<b>HPU</b>	휴대용 프로그래밍 유닛. 제어 및 모니터링 펌프 매개변수를 위한 보조 장치
<b>I</b>	전기 암페어 수
<b>LED</b>	조명 다이오드
<b>[P:xxx]</b>	전자 드라이브 유닛 제어 매개변수. 대괄호 안에 세 자리 숫자로 굵게 인쇄됨. 짧은 설명과 함께 자주 표시됨 예시: <b>[P:312]</b> 소프트웨어 버전
<b>P</b>	전력
<b>PE</b>	접지 도체(보호 접지)
<b>R</b>	전기 저항
<b>RS-485</b>	비동기식 직렬 데이터 전송을 위한 물리적 인터페이스의 표준(권장 표준)
<b>t</b>	시간
<b>TC</b>	터보 펌프 전자 드라이브 유닛(터보 컨트롤러)
<b>TMS</b>	온도 관리 시스템(Temperature Management System)
<b>U</b>	전압

표 2: 본 문서에서 사용된 약어

## 2 안전

### 2.1 일반 안전 정보

본 문서에서는 다음의 4개 위험 수준과 1개 정보 수준을 고려합니다.

#### **⚠ 위험**

##### **임박한 위험**

준수하지 않을 경우 사망 또는 심각한 부상을 초래할 임박한 위험을 나타냅니다.

- ▶ 위험 상황 방지 지침

#### **⚠ 경고**

##### **보류 중인 잠재적 위험**

준수하지 않을 경우 사망 또는 심각한 부상을 초래할 수 있는 보류 중인 위험을 나타냅니다.

- ▶ 위험 상황 방지 지침

#### **⚠ 주의**

##### **보류 중인 잠재적 위험**

준수하지 않을 경우 경미한 상해를 초래할 수 있는 보류 중인 위험을 나타냅니다.

- ▶ 위험 상황 방지 지침

#### **지침**

##### **물적 손해 위험**

작업자 상해와 관련되지 않는 작업을 강조하기 위해 사용됩니다.

- ▶ 물적 손해 방지 지침



제품 또는 본 문서에 관한 중요한 정보를 나타내는 참고 사항, 팁 또는 예시입니다.

### 2.2 안전 지침

본 문서의 모든 안전 지침은 저전압 지침 2014/35/EU에 따라 수행한 위험 평가 결과를 기초로 합니다. 해당되는 경우 제품의 모든 수명 주기 단계가 고려되었습니다.

#### **설치 중 위험**

#### **⚠ 위험**

##### **감전으로 인한 생명 위험**

지정된 안전 초저전압을 초과하는 전압을 설정할 때(IEC 60449 및 VDE 0100 기준) 절연 수단이 손상됩니다. 통신 인터페이스에서 감전으로 인한 생명 위험이 있습니다.

- ▶ 버스 시스템에 적합한 장치만 연결합니다.

#### **⚠ 위험**

##### **감전으로 인한 생명 위험**

지정되지 않았거나 승인되지 않은 전원 공급장치 팩은 심각한 부상이나 사망에 이를 수 있습니다.

- ▶ 전원 공급장치 팩이 IEC 61010-1, IEC 60950-1 및 IEC 62368-1에 따라 본선 입력 전압 및 출력 전압 사이에 이중 절연을 위한 요건을 충족하는지 확인하십시오.
- ▶ 전원 공급장치 팩이 IEC 61010-1, IEC 60950-1 및 IEC 62368-1에 따른 요건을 충족하는지 확인하십시오.
- ▶ 가능한 한 정품 전원 공급장치 팩, 또는 해당 안전 규정에 부합하는 전원 공급장치 팩만 사용하십시오.

**⚠ 경고****결함 발생 시 감전으로 인한 생명 위험**

결함 발생 시 본선에 연결된 장치에 전류가 흐를 수 있습니다. 전류가 흐르는 구성품과 접촉할 때 감전으로 인한 생명 위험이 있습니다.

- ▶ 항상 본선 연결부에 자유롭게 접근할 수 있도록 하여 언제든지 연결을 끊을 수 있습니다.

**⚠ 경고****본선 분리 장치 누락 시 생명 위험**

터보펌프 및 전자 드라이브 유닛은 본선 분리 장치(본선 스위치)를 갖추고 있지 않습니다.

- ▶ SEMI-S2에 따라 본선 분리 장치를 설치합니다.
- ▶ 최소 10,000A 중단 등급의 회로 차단기를 설치합니다.

**⚠ 경고****잘못된 설치로 인한 부상 위험**

안전하지 않거나 잘못된 설치로 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.

- ▶ 유닛을 직접 개조하거나 변경하지 마십시오.
- ▶ 반드시 비상 정지 안전 회로에 통합하십시오.

**고장 시 위험****⚠ 경고****정전 또는 문제해결 후 이동 부품으로 인한 부상 위험**

전자 드라이브 유닛의 "펑핑 스테이션" 기능은 정전 후 또는 진공 펌프나 시스템을 중단시키는 오류가 발생하는 경우 활성 상태를 유지합니다. 전원이 복구되거나 결함을 인정한 후 진공 펌프가 자동으로 런업합니다. 손가락과 손이 회전 부분의 작동 범위에 들어갈 경우 부상 위험이 있습니다.

- ▶ 항상 본선 연결부에 자유롭게 접근할 수 있도록 하여 언제든지 연결을 끊을 수 있습니다.
- ▶ 본선 전원이 돌아오기 전에 전기 드라이브 유닛에서 장착된 메이팅 플러그 또는 브릿지를 제거합니다. 왜냐하면 이러한 것들은 자동 런업을 일으킬 수 있기 때문입니다.
- ▶ "펑핑 스테이션" 기능(매개변수 [P:010])을 사용하여 펌프를 끕니다.

**2.3 안전 예방책****잠재적 위험에 대한 정보 제공 의무**

제품 소유자 또는 사용자는 모든 작동 담당자에게 본 제품에 의한 위험을 알릴 의무가 있습니다.

제품의 설치, 작동 또는 정비에 관여하는 모든 사람은 본 문서의 안전 관련 부분을 숙지하고 준수해야 합니다.

**제품 변경으로 인한 적합성 위반**

제조사의 적합성 선언은 오퍼레이터가 원 제품을 변경하거나 추가 장비를 설치한 경우 더 이상 유효하지 않습니다.

- 시스템에 설치한 후 오퍼레이터는 해당 시스템을 시운전하기 전에 관련 유럽 지침의 맥락에서 필요에 따라 전체 시스템의 적합성을 점검하고 재평가해야 합니다.

**과잉 회전 속도 방지를 위해 안전 시스템을 점검**

오작동을 방지하십시오. 일 년에 적어도 한 번 정지 상태에서 유닛을 재시작하여 과잉 회전 속도를 방지하는 기능이 통합 안전 시스템에서 올바르게 작동하고 있는지 확인합니다.

1. 유닛을 끕니다.
2. 진공 펌프가 완전히 정지할 때까지(회전 속도 = 0 Hz) 기다리십시오.
3. 해당 작동 지침에 따라 유닛을 시작합니다.

### 제품 취급 시 일반적인 안전 예방책

- ▶ 제품에서 모든 작업을 수행하기 전에 연결된 모든 설비를 본선 전압에서 안전하게 분리합니다.
- ▶ 해당되는 모든 안전 및 사고 방지 규정을 준수하십시오.
- ▶ 모든 안전 조치가 준수되는지 정기적으로 점검하십시오.
- ▶ 권장 사항: 접지 도체(PE)(보호 등급 I)에 단단히 연결합니다.
- ▶ 작동 중에는 플러그 연결부를 분리하지 마십시오.
- ▶ 라인 및 케이블은 고온 표면( $> 70^{\circ}\text{C}$ )에서 멀리 유지하십시오.
- ▶ 유닛을 직접 개조하거나 변경하지 마십시오.
- ▶ 다른 환경에서 설치 또는 작동하기 전에는 장치 보호 등급을 준수하십시오.
- ▶ 현재 밀봉 플러그의 위치가 정확한지 확인하여 지정된 보호 등급에 유의합니다.
- ▶ 모든 부분이 완전히 정지하고 터보 펌프의 본선 전원 공급장치가 종단된 경우에만 전자 드라이브 유닛을 분리합니다.

## 2.4 제품 사용 제한

설치 위치	내후성(내부 공간)
공압	750hPa - 1060hPa
설치 고도	최대 2000m
상대 공기 습도	최대 80%, T < 31°C 기준, 최대 50%까지, T < 40°C 기준
보호 등급	I
과잉 전압 범주	II
오염도	2
주위 온도	+5°C - +40°C

표 3: 허용되는 주변 조건



#### 주변 조건에 대한 참고 사항

지정된 허용 주변 온도는 냉각 유형에 따라 최대 허용 배압 또는 최대 기체 처리량 기준으로 터보펌프의 작동에 적용됩니다. 터보펌프는 이중 온도 모니터링으로 인해 본질적으로 안전합니다.

- 배압 또는 기체 처리량의 감소로 더 높은 주변 온도에서 터보펌프의 작동이 가능합니다.
- 터보펌프의 최대 허용 작동 온도를 초과한 경우 전자 드라이브 유닛이 먼저 구동 출력을 줄인 다음 필요한 경우 전원을 끕니다.

## 2.5 적절한 사용

- 전자 드라이브 유닛은 Pfeiffer Vacuum 터보펌프 및 해당 액세서리의 작동을 위해서만 사용됩니다.

## 2.6 예측 가능한 오용

제품을 부적절하게 사용한 경우 모든 보증 및 책임 청구가 무효화됩니다. 의도적이든 의도적이지 않은 제품의 목적에 반하는 사용은 특히 다음과 같은 경우 오용으로 간주됩니다.

- IEC 61010 또는 IEC 60950의 조항을 준수하지 않는 전류 공급장치에 연결
- 과도하게 높은 방사열 출력으로 작동
- 이온화 방사능 영역에서 사용
- 폭발 위험 영역에서 작동
- 지침에 나열되지 않은 액세서리 또는 예비 부품 사용

## 3 제품 설명

### 3.1 제품 확인

- ▶ Pfeiffer Vacuum과의 의사소통 시 제품의 명확한 식별을 위해 명판에 있는 모든 정보를 항상 쉽게 찾을 수 있는 곳에 보관하십시오.
- ▶ 제품에 부착된 테스트 표지를 통해 또는 [www.certipedia.com](http://www.certipedia.com)에서 회사 ID No. 000021320로 인증에 대해 알아보십시오.

### 3.2 제품 특성

유형 TC 1200 E74의 전자 드라이브 유닛은 터보 펌프의 고정 구성품을 나타냅니다. 전자 드라이브 유닛의 목적은 전체 터보 펌프를 구동, 모니터링 및 제어하는 것입니다. 전자 드라이브 유닛에는 통합된 확장 전압 공급장치가 장착되어 있습니다. 전자 드라이브 유닛의 출력은 지역별로 제공된 본선 전압에 따릅니다.

특성	TC 1200 E74
연결 패널	E74
터보 펌프 HiPace	1200, 1500, 1800, 2300
본선 전원 공급장치	100 - 120/200 - 240V AC ( $\pm 10\%$ ) 50/60Hz
최대 전류 유입	10 A
최대 전력 소비	1350VA
내부 퓨즈(본선 연결부)	10 A, 슬로우 블로우(slow blow)
중단 정격(AIC)	1500 A

표 4: 변형 장치의 특성

본선 전압 $\pm 10\%$	전자 드라이브 유닛의 모터 입력 전력
100 - 120V AC	700 - 930W
200 - 240 V AC	1200 W

표 5: 제공된 본선 전압에 따라 제공되는 구동전원

### 3.3 기능

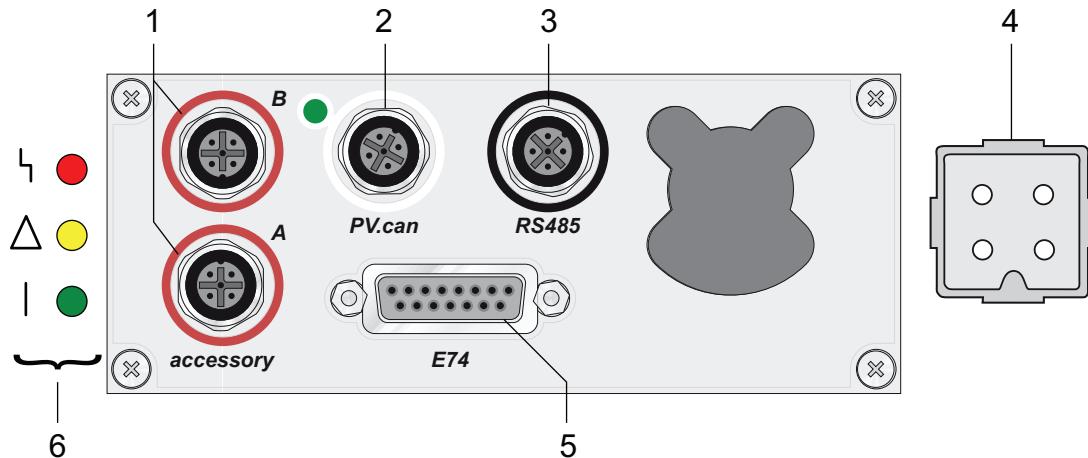


그림 1: 연결 패널 TC 1200 E74

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 1 연결 "액세서리 A+B"   | 4 본선 연결 "AC 입력"   |
| 2 서비스 연결 "PV.can" | 5 연결 "E74"        |
| 3 연결 "RS485"      | 6 LED 작동 모드 디스플레이 |

### 3.4 배송 범위

- TC 1200 E74
- 작동 지침

### 3.5 연결

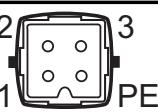
연결	설명
	<b>AC 입력</b> 전압 공급용 하우징 플러그 HAN 3A
	<b>액세서리<sup>1)</sup></b> Pfeiffer Vacuum 액세서리 연결용 M12 소켓(나사 잠금 포함). Y-분배기를 사용하면 연결부의 이중 할당이 가능합니다.
	<b>PV.can</b> Pfeiffer Vacuum 서비스 목적의 LED와 스레드형 커플링 포함 M12 부싱.
	<b>E74</b> SEMI E74에 따라 원격 제어의 연결 및 구성을 위한 15핀 포함 D-서브 소켓.
	<b>RS-485</b> Pfeiffer Vacuum 제어 패널 또는 PC 연결용 M12 소켓(나사 잠금 포함). Y-분배기를 사용하면 버스 시스템에 통합할 수 있습니다.

표 6: 전자 드라이브 유닛의 연결 설명

1) "액세서리" 연결은 터보펌프의 작동 지침에 설명되어 있습니다.

## 4 설치

### 4.1 배선도

#### **⚠ 위험**

##### 감전으로 인한 생명 위험

지정되지 않았거나 승인되지 않은 전원 공급장치 팩은 심각한 부상이나 사망에 이를 수 있습니다.

- ▶ 전원 공급장치 팩이 IEC 61010-1, IEC 60950-1 및 IEC 62368-1에 따라 본선 입력 전압 및 출력 전압 사이에 이중 절연을 위한 요건을 충족하는지 확인하십시오.
- ▶ 전원 공급장치 팩이 IEC 61010-1, IEC 60950-1 및 IEC 62368-1에 따른 요건을 충족하는지 확인하십시오.
- ▶ 가능한 한 정품 전원 공급장치 팩, 또는 해당 안전 규정에 부합하는 전원 공급장치 팩만 사용하십시오.

#### **⚠ 위험**

##### 감전으로 인한 생명 위험

지정된 안전 초저전압을 초과하는 전압을 설정할 때(IEC 60449 및 VDE 0100 기준) 절연 수단이 손상됩니다. 통신 인터페이스에서 감전으로 인한 생명 위험이 있습니다.

- ▶ 버스 시스템에 적합한 장치만 연결합니다.

#### **⚠ 경고**

##### 잘못된 설치로 인한 부상 위험

안전하지 않거나 잘못된 설치로 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.

- ▶ 유닛을 직접 개조하거나 변경하지 마십시오.
- ▶ 반드시 비상 정지 안전 회로에 통합하십시오.



##### "액세서리"에 대한 액세서리 연결부의 접촉 부하

1. 연결 당 최대 접촉 부하 200mA를 유지합니다.
2. 그러나 모든 연결부의 전체 부하는 450mA를 넘지 않아야 합니다.

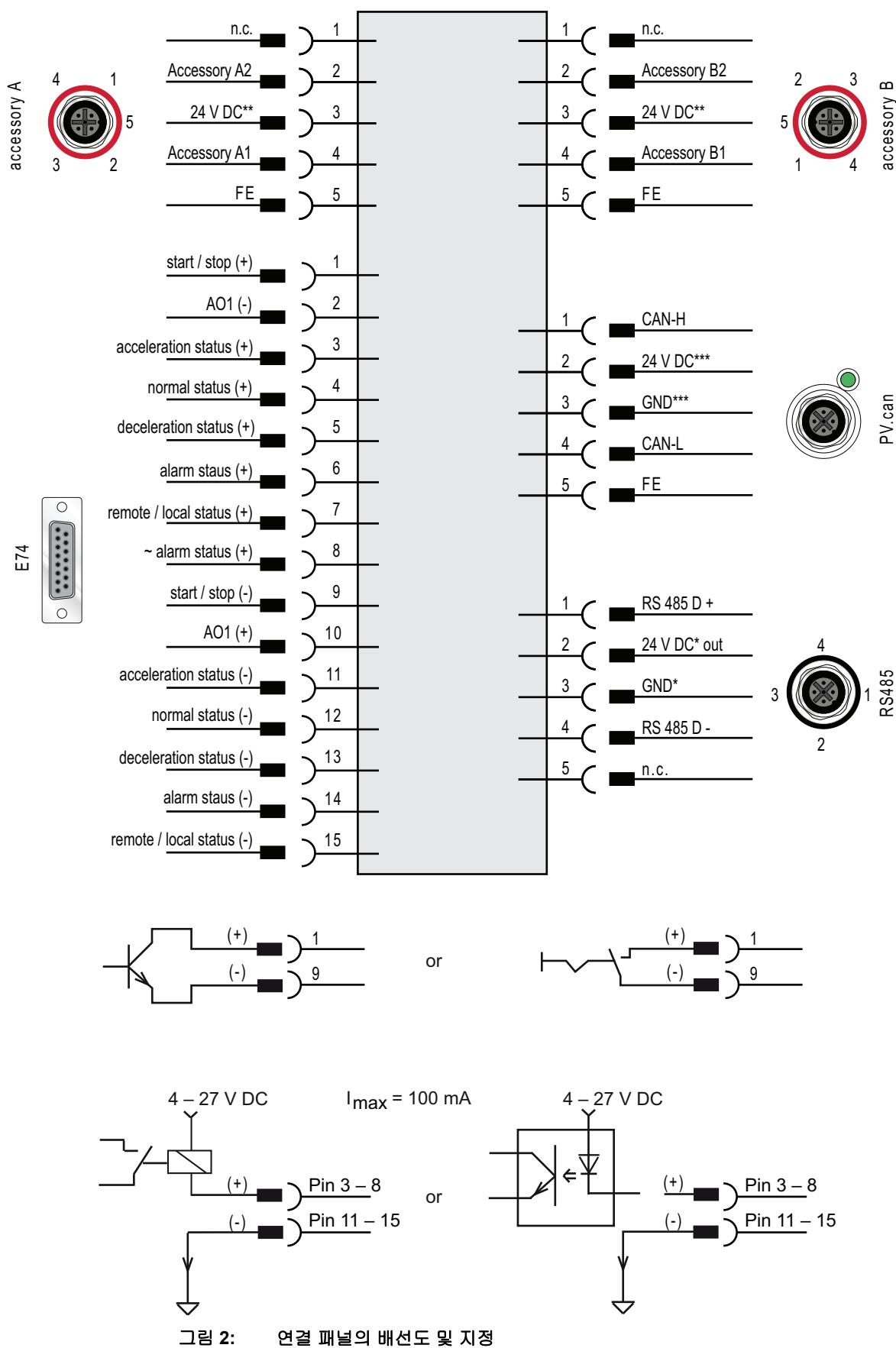


그림 2: 연결 패널의 배선도 및 지정

## 4.2 연결 "E74"

지침 SEMI E74-0301에 정의된 신호 외에, 15-핀 암형 커넥터를 포함한 연결 "E74"에 반전된 경보 신호와 아날로그 출력이 제공됩니다.

핀	지정
1	시작/정지 (+)
2	AO1 (-)
3	가속 상태 (+)
4	정상 상태 (+)
5	감속 상태 (+)
6	경보 상태 (+)
7	원격/로컬 상태 (+)
8	~경보 상태 (+)
9	시작/정지 (-)
10	AO1 (+)
11	가속 상태 (-)
12	정상 상태 (-)
13	감속 상태 (-)
14	경보 상태 (-)
15	원격/로컬 상태 (-)

표 7: 15-핀 연결 "E74"의 단자 레이아웃

## 4.3 "RS-485" 커넥터

전자 드라이브 유닛에서 "RS-485"로 지정된 인터페이스는 Pfeiffer Vacuum 제어 유닛 또는 외부 PC를 연결하는 데 사용합니다. 연결부는 전류 발생 측면에서 안전하며 전자 드라이브 유닛에 대한 최대 공급 전압으로부터 격리됩니다. 전기 연결부는 광학적으로 내부에서 비결합 상태입니다.

핀	지정
1	RS-485 D+
2	+24V 출력, ≤ 210mA 부하 용량
3	GND
4	RS-485 D-
5	연결되지 않음

표 8: RS-485 연결 소켓 M12의 단자 레이아웃

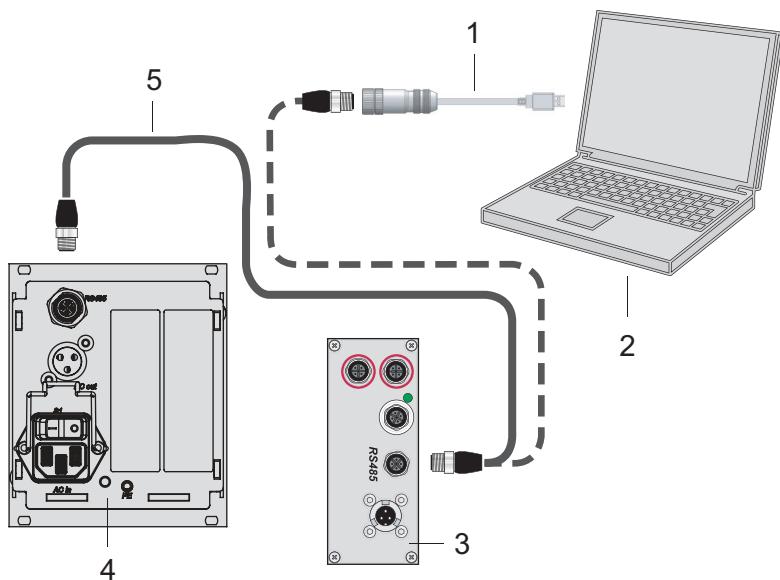


그림 3: RS-485 장치 연결

- |                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| 1 USB/RS-485 변환기 | 4 전원 공급장치 팩이 있는 제어 유닛 |
| 2 PC             | 5 RS-485 인터페이스 연결     |
| 3 전자 드라이브 유닛     |                       |

#### RS-485 장치 연결

각 외부 제어 유닛은 RS-485 인터페이스에서 연결될 수 있습니다.

1. 제어 유닛과 함께 제공되거나 정품 액세서리로 구입한 해당 연결 케이블을 사용합니다.
2. USB/RS-485 변환기를 통해 PC를 연결하는 옵션을 사용하십시오.

## 4.4 본선 전원 공급장치

### ⚠ 경고

#### 잘못된 설치로 인한 부상 위험

안전하지 않거나 잘못된 설치로 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.

- ▶ 유닛을 직접 개조하거나 변경하지 마십시오.
- ▶ 반드시 비상 정지 안전 회로에 통합하십시오.

### ⚠ 경고

#### 결함 발생 시 감전으로 인한 생명 위험

결함 발생 시 본선에 연결된 장치에 전류가 흐를 수 있습니다. 전류가 흐르는 구성품과 접촉할 때 감전으로 인한 생명 위험이 있습니다.

- ▶ 항상 본선 연결부에 자유롭게 접근할 수 있도록 하여 언제든지 연결을 끊을 수 있습니다.

### ⚠ 경고

#### 본선 분리 장치 누락 시 생명 위험

터보펌프 및 전자 드라이브 유닛은 본선 분리 장치(본선 스위치)를 갖추고 있지 않습니다.

- ▶ SEMI-S2에 따라 본선 분리 장치를 설치합니다.
- ▶ 최소 10,000A 종단 등급의 회로 차단기를 설치합니다.

	핀	지정
2 3	1	상 L
1 PE	2	중립 도체
	3	연결되지 않음
	PE	접지 도체

표 9: 전원 공급장치 커넥터의 단자 레이아웃

## 본선 연결 설정

1. Pfeiffer Vacuum 액세서리 제품군에서 해당 전원 공급장치 케이블을 주문하십시오.
2. 배송품의 HAN 3A 연결 소켓을 사용하여 자체 전원 공급장치 케이블을 조립하십시오.
3. 본선 케이블을 본선 연결 "AC 입력"에 연결합니다.
4. 장착 브래킷을 사용하여 본선 케이블을 고정합니다.
5. 본선 케이블을 본선에 연결합니다.

## 5 인터페이스

### 5.1 인터페이스 E74

"경보 상태 (+)" 및 "~경보 상태 (+)"의 신호 (-) 라인은 "경보 상태 (-)" 신호를 위해 분류됩니다.

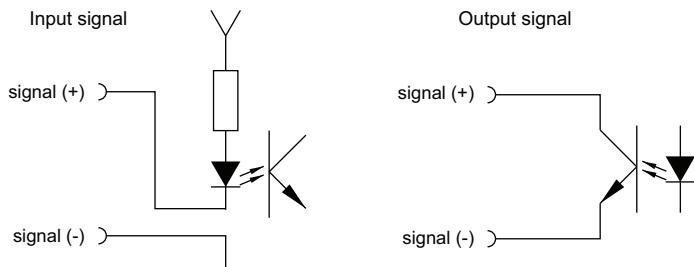


그림 4: 인터페이스 E74

#### 5.1.1 신호 설명

신호	핀	닫힐 때 기능	열릴 때 기능
시작/정지	1, 9	E74 우선권 설정 결함 확인 응답 모터 켜짐([P:023] 참조) 펑핑 스테이션 켜짐([P:010] 참조)	E74 우선권 재설정(다른 인터페이스를 통해 작동 가능) 펑핑 스테이션 깨짐([P:010] 참조)

표 10: 인터페이스 E74 시작/정지에 대한 신호 설명

신호	핀	닫혀 있을 때 의미	열려 있을 때 의미
가속 상태	3, 11	펑프 가속	펑프 가속 중이지 않음
정상 상태	4, 12	전환점에 도달	전환점에 도달하지 않음
감속 상태	5, 13	펑프 감속 중	펑프 감속하지 않음
경보 상태	6, 14	오류 없음	결함
원격/로컬 상태	7, 15	장비 원격 제어됨	장비 원격 제어되지 않음
~경보 상태	8, 14	결함	오류 없음

표 11: 인터페이스 E74 상태에 대한 신호 설명

#### 5.1.2 아날로그 출력 AO1

속도 비례 전압( $0 - 10V DC = 0 - 100\% \times f_{Nominal}$ )이 아날로그 출력 AO1(핀 2 및 10)(부하  $R \geq 10k\Omega$ )를 통해 태핑될 수 있습니다. 추가 기능(선택적으로 전류/전력)이 DCU, HPU 또는 PC를 통해 아날로그 출력에 지정될 수 있습니다.

## 5.2 인터페이스 RS-485

### ⚠ 위험

감전으로 인한 생명 위험

지정된 안전 초저전압을 초과하는 전압을 설정할 때(IEC 60449 및 VDE 0100 기준) 절연 수단이 손상됩니다. 통신 인터페이스에서 감전으로 인한 생명 위험이 있습니다.

- ▶ 버스 시스템에 적합한 장치만 연결합니다.

전자 드라이브 유닛에서 "RS-485"로 지정된 인터페이스는 Pfeiffer Vacuum 제어 유닛 또는 외부 PC를 연결하는데 사용합니다. 연결부는 전류 발생 측면에서 안전하며 전자 드라이브 유닛에 대한 최대 공급 전압으로부터 격리됩니다. 전기 연결부는 광학적으로 내부에서 비결합 상태입니다.

명칭	값
직렬 인터페이스	RS-485
전송 속도	9600 Baud
데이터 단어 길이	8 비트
파리티	없음(파리티 없음)
시작 비트	1
정지 비트	1

표 12: RS-485 인터페이스의 특성

	핀	지정
	1	RS-485 D+
	2	+24V 출력, ≤ 210mA 부하 용량
	3	GND
	4	RS-485 D-
	5	연결되지 않음

표 13: RS-485 연결 소켓 M12의 단자 레이아웃

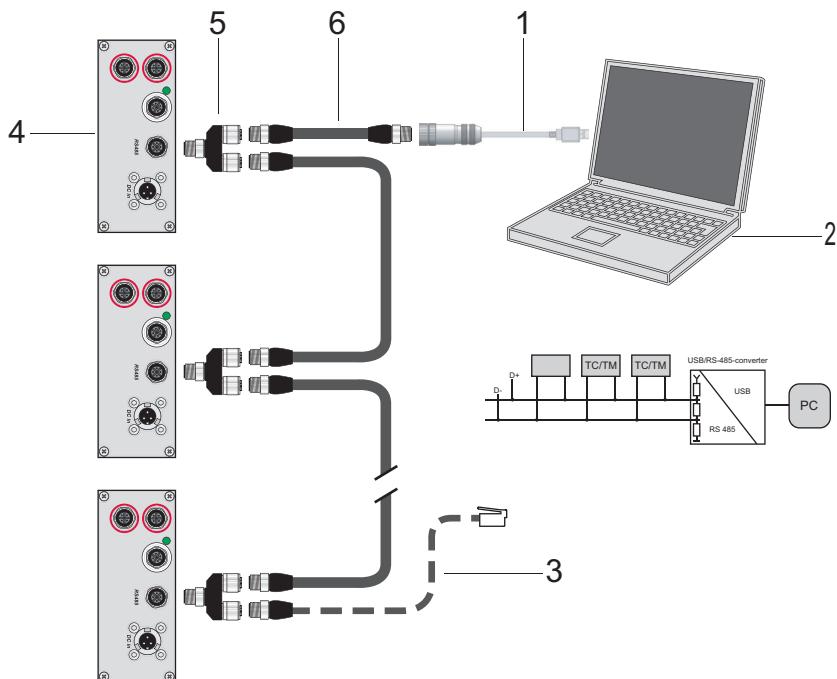


그림 5: RS-485 버스에 여러 전자 드라이브 유닛의 네트워킹

- |                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| 1 USB/RS-485 변환기       | 4 전자 드라이브 유닛          |
| 2 PC                   | 5 Y-커넥터               |
| 3 인터페이스 케이블 M12 - RJ45 | 6 인터페이스 케이블 M12 - M12 |

### RS-485 버스로 네트워킹

전자 드라이브 유닛의 그룹 주소는 963입니다.

1. RS-485 인터페이스의 사양에 따라 장치를 설치합니다.
2. 버스에 연결된 모든 장치가 다른 RS-485 장치 주소 [P:797]인지 확인합니다.
3. 모든 장치를 RS-485 D+ 및 RS-485 D-로 버스에 연결합니다.

## 5.3 RS-485 인터페이스에 대한 Pfeiffer Vacuum 프로토콜

### 5.3.1 텔레그램 프레임

Pfeiffer Vacuum 프로토콜의 텔레그램 프레임은 ASCII 코드 문자 [32; 127]만 포함하고 텔레그램  $C_R$ 의 마지막 문자는 예외입니다. 기본적으로 마스터 (예를 들어, PC)가 텔레그램을 보내고, 슬레이브 (예를 들어, 전자 드라이브 유닛 또는 게이지)가 응답합니다.

a2	a1	a0	*	0	n2	n1	n0	I1	I0	dn	...	d0	c2	c1	c0	$C_R$
----	----	----	---	---	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	-------

a2 – a0	슬레이브에 대한 유닛 주소
	<ul style="list-style-type: none"> <li>유닛의 개별 주소 ["001"; "255"]</li> <li>동일한 모든 유닛에 대한 그룹 주소 "9xx"(응답 없음)</li> <li>버스의 모든 유닛에 대한 전역 주소 "000"(응답 없음)</li> </ul>
*	텔레그램 설명에 따른 작업
n2 – n0	Pfeiffer Vacuum 매개변수 번호
I1 – I0	데이터 길이 dn - d0
dn – d0	개별 데이터 유형 (22페이지의 "데이터 유형" 장 참조)의 데이터.
c2 – c0	검사 합계(a2 - d0 셀의 ASCII 값 합계) 모듈로 256
$C_R$	캐리지 리턴(ASCII 13)

### 5.3.2 텔레그램 설명

데이터 쿼리  $\rightarrow$  ?

a2	a1	a0	0	0	n2	n1	n0	0	2	=	?	c2	c1	c0	$C_R$
----	----	----	---	---	----	----	----	---	---	---	---	----	----	----	-------

제어 명령  $\rightarrow$  !

a2	a1	a0	1	0	n2	n1	n0	I1	I0	dn	...	d0	c2	c1	c0	$C_R$
----	----	----	---	---	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	-------

데이터 응답/제어 명령 이해  $\rightarrow$

a2	a1	a0	1	0	n2	n1	n0	I1	I0	dn	...	d0	c2	c1	c0	$C_R$
----	----	----	---	---	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	-------

오류 메시지  $\rightarrow$

a2	a1	a0	1	0	n2	n1	n0	0	6	N	O	_	D	E	F	$C_R$
										R	A	_	N	G	E	
										L	O	G	I	C		

NO\_DEF 매개변수 번호 n2-n0 더 이상 존재하지 않음

\_RANGE 데이터 dn-d0 허용 범위를 벗어남

\_LOGIC 논리적 접근 오류

### 5.3.3 텔레그램 예시 1

데이터 쿼리

현재 회전 속도(매개변수 [P:309], 장치 주소 슬레이브: "123")

$\rightarrow$ ?	1	2	3	0	0	3	0	9	0	2	=	?	1	1	2	$C_R$
ASCII	49	50	51	48	48	51	48	57	48	50	61	63	49	49	50	13

데이터 응답: 633 Hz

현재 회전 속도(매개변수 [P:309], 장치 주소 슬레이브: "123")

$\rightarrow$	1	2	3	1	0	3	0	9	0	6	0	0	0	6	3	3	0	3	7	$C_R$
ASCII	49	50	51	49	48	51	48	57	48	54	48	48	48	54	51	51	48	51	55	13

### 5.3.4 텔레그램 예시 2

#### 제어 명령

펌핑 스테이션 켜기(매개변수 [P:010], 장치 주소 슬레이브: "042"

 --> ○!	0	4	2	1	0	0	1	0	0	6	1	1	1	1	1	1	0	2	0	c <sub>R</sub>
ASCII	48	52	50	49	48	48	49	48	48	54	49	49	49	49	49	49	48	50	48	13

#### 제어 명령 이해

펌핑 스테이션 켜기(매개변수 [P:010], 장치 주소 슬레이브: "042"

○ --> 	0	4	2	1	0	0	1	0	0	6	1	1	1	1	1	1	0	2	0	c <sub>R</sub>
ASCII	48	52	50	49	48	48	49	48	48	54	49	49	49	49	49	49	48	50	48	13

### 5.3.5 데이터 유형

번호	데이터 유형	설명	길이 I1 – I0	예시
0	boolean_old	논리값(거짓/참)	06	000000은 거짓에 해당 111111은 참에 해당
1	u_integer	양의 정수	06	000000 ~ 999999
2	u_real	양의 고정 소수점 수	06	001571은 15.71과 일치
4	string	6자로 이루어진 문자열. 32와 127 사이의 ASCII 코드	06	TC_110, TM_700
6	boolean_new	논리값(거짓/참)	01	0은 거짓에 해당 1은 참에 해당
7	u_short_int	양의 정수	03	000 ~ 999
10	u_expo_new	양의 지수. 두 숫자의 마지막은 마이너스 20의 지수입니다.	06	100023은 $1,0 \cdot 10^3$ 에 해당 100000은 $1,0 \cdot 10^{-20}$ 에 해당
11	string16	16자로 이루어진 문자열. 32와 127 사이의 ASCII 코드	16	BrezelBier&Wurst
12	string8	8자로 이루어진 문자열. 32와 127 사이의 ASCII 코드	08	예시

## 6 매개변수 세트

### 6.1 일반

중요한 설정 및 기능 관련 특성은 전자 드라이브 유닛에 매개변수로서 공장에서 프로그래밍됩니다. 각 매개변수에는 세 자리 숫자와 설명이 있습니다. 매개변수는 Pfeiffer Vacuum 제어 유닛을 통해 또는 외부에서 Pfeiffer Vacuum 프로토콜을 사용하는 RS-485를 통해 액세스할 수 있습니다.

진공 펌프는 공장 기본 설정의 사전 설정 매개변수로 표준 모드로 시작합니다.



#### 비휘발성 데이터 저장

스위치-오프 또는 의도하지 않은 전압 강하 발생 시 매개변수 및 작동 시간은 전자장치에 저장되어 유지됩니다.

#	매개변수의 세 자리 숫자
표시장치	매개변수 설명 표시
설명	매개변수의 간단한 설명
기능	매개변수의 기능 설명
데이터 유형	Pfeiffer Vacuum 프로토콜과 함께 사용하기 위한 매개변수의 포맷 유형
액세스 유형	R(읽기): 읽기 권한; W(쓰기): 쓰기 권한
단위	설명된 변수의 물리적 단위
최소/최대	값 입력을 위한 허용 한계값
기본	공장 기본 사전 설정(부분적으로 펌프 한정)
	매개변수를 전자 드라이브 유닛에 고정적으로 저장 가능

표 14: 매개변수의 설명 및 의미

### 6.2 제어 명령

#	디스플레이	설명	기능	데이터 유형	액세스 유형	단위	최소	최대	기본	
001	가열	가열	0 = 꺼짐 1 = 켜짐	0	RW		0	1	0	
002	대기	대기	0 = 꺼짐 1 = 켜짐	0	RW		0	1	0	
004	RUTimeCtrl	런업 시간 모니터링	0 = 꺼짐 1 = 켜짐	0	RW		0	1	1	
009	ErrorAckn	고장 인식	1 = 고장 인식	0	W		1	1		
010	PumpgStatn	펌핑 스테이션	0 = 꺼짐 1 = 켜짐 및 고장 인식	0	RW		0	1	0	
012	EnableVent	환기 가능	0 = 아니오 1 = 예	0	RW		0	1	0	
013	브레이크	브레이크	0 = 꺼짐 1 = 켜짐	0	RW		0	1	0	
017	CfgSpdSwPt	회전 속도 스위치 포인트 구성	0 = 회전 속도 스위치 포인트 1 1= 회전 속도 스위치 포인트 1 & 2	7	RW		0	1	0	

#	디스플레이	설명	기능	데이터 유형	액세스 유형	단위	최소	최대	기본		
019	Cfg DO2	출력 DO2 구성	0 = 회전 속도 스위치 포인트 도달 1 = 오류 없음 2 = 오류 3 = 경고 4 = 오류 및/또는 경고 5 = 설정 회전 속도에 도달함 6 = 펌프 켜짐 7 = 펌프 가속 8 = 펌프 감속 9 = 항상 "0" 10 = 항상 "1" 11 = 원격 우선 순위 활성 12 = 가열 13 = 배압 펌프 14 = 밀봉 가스 15 = 펌핑 스테이션 16 = 펌프 스테이션 17 = 펌프가 정지함 18 = TMS 정상 상태 19 = 압력 스위치 포인트 1에 도달하지 않음 20 = 압력 스위치 포인트 2에 도달하지 않음 21 = 전진공 뱉브, 지연됨 22 = 배압 펌프 대기	7	RW		0	22	1	✓	
023	MotorPump	모터 펌프	0 = 깨짐 1 = 켜짐	0	RW		0	1	0	✓	
024	Cfg DO1	출력 DO1 구성	설정, [P:019] 참조	7	RW		0	22	0	✓	
025	OpMode BKP	배압 펌프 작동 모드	0 = 연속 작동 1 = 간헐적 작동 2 = 지연된 스위칭 켜짐	7	RW		0	2	0	✓	
026	SpdSetMode	회전 속도 설정 모드	0 = 깨짐 1 = 켜짐	7	RW		0	1	0	✓	
027	GasMode	가스 모드	0 = 무거운 가스 1 = 가벼운 가스 2 = 헬륨	7	RW		0	2	0	✓	
028	Cfg Remote	원격 구성	0 = 표준 4 = 릴레이, 반전됨	7	RW		0	4	0	✓	
030	VentMode	환기 모드	0 = 지연된 환기 1 = 환기 없음 2 = 직접 환기	7	RW		0	2	0	✓	

#	디스플레이	설명	기능	데이터 유형	액세스 유형	단위	최소	최대	기본	화면
035	Cfg Acc A1	액세서리 연결부 A1 구성	0 = 팬(연속 작동) 1 = 환기 밸브, 전류 인가 없이 닫힘 2 = 가열 3 = 배압 펌프 4 = 팬(온도 제어됨) 5 = 밀봉 가스 6 = 항상 "0" 7 = 항상 "1" 8 = 정전 환기 유닛 9 = TMS 가열 10 = TMS 냉각 12 = 두 번째 환기 밸브 13 = 밀봉 가스 모니터링 14 = 가열(하단부 온도 제어됨)	7	RW		0	14	5	✓
036	Cfg Acc B1	액세서리 연결부 B1 구성	옵션, [P:035] 참조	7	RW		0	14	1	✓
037	Cfg Acc A2	액세서리 연결부 A2 구성	옵션, [P:035] 참조	7	RW		0	14	3	✓
038	Cfg Acc B2	액세서리 연결부 B2 구성	옵션, [P:035] 참조	7	RW		0	14	2	✓
041	Press1HVen	방출 HV 센서 통합됨(IKT만)	0 = 꺼짐 1 = 켜짐 2 = 켜짐, 회전 속도 스위치 포인트에 도달한 상태 3 = 켜짐, 압력 스위치 포인트에 도달하지 않은 상태	7	RW		0	3	2	✓
045	Cfg Rel R1	구성, 릴레이 1	옵션, [P:019] 참조	7	RW		0	22	0	✓
046	Cfg Rel R2	구성, 릴레이 2	옵션, [P:019] 참조	7	RW		0	22	1	✓
047	Cfg Rel R3	구성, 릴레이 3	옵션, [P:019] 참조	7	RW		0	22	3	✓
050	SealingGas	밀봉 가스	0 = 꺼짐 1 = 켜짐	0	RW		0	1	0	✓
055	Cfg AO1	출력 AO1 구성	0 = 실제 회전 속도 1 = 출력 2 = 전류 3 = 항상 0V 4 = 항상 10V 5 = AI1 다음 6 = 압력 값 1 7 = 압력 값 2 8 = 전진공 제어	7	RW		0	8	0	✓
057	Cfg AI1	구성 입력 AI1	0 = 꺼짐 1 = 회전 속도 설정 모드에서 설정값	7	RW		0	1	0	✓
060	CtrlVialInt	인터페이스를 통해 작동	1 = 원격 2 = RS-485 4 = PV.can 8 = 필드버스 16 = E74 255 = 인터페이스 선택 잠금 해제	7	RW		0	255	1	✓

## 매개변수 세트

#	디스플레이	설명	기능	데이터 유형	액세스 유형	단위	최소	최대	기본	문서
061	IntSelLckd	인터페이스 선택 잠금	0 = 깨짐 1 = 켜짐	0	RW		0	1	0	✓
062	Cfg DI1	구성 입력 DI1	설정 ≠ [P:063/064] 0 = 비활성화됨 1 = 환기 가능 2 = 가열 3 = 밀봉 가스 4 = 런업 시간 모니터링 5 = 회전 속도 설정 모드 7 = HV 센서 가능	7	RW		0	7	1	✓
063	Cfg DI2	구성 입력 DI2	옵션, [P:062] 참조 설정 ≠ [P:062/064]	7	RW		0	5	2	✓
064	Cfg DI3	구성 입력 DI3	옵션, [P:062] 참조 설정 ≠ [P:062/063]	7	RW		0	5	3	✓

표 15: 제어 명령

## 6.3 상태 요청

#	디스플레이	설명	기능	데이터 유형	액세스 유형	단위	최소	최대	기본	문서
300	RemotePrio	원격 우선 순위	0 = 아니오 1 = 예	0	R		0	1		
301	OpFluidDef	작동유 낮음	0 = 아니오 1 = 예	0	R		0	1		
302	SpdSwPtAtt	회전 속도 스위치 포인트 도달	0 = 아니오 1 = 예	0	R		0	1		
303	오류 코드	오류 코드		4	R					
304	OvTempElec	과잉 온도 드라이브 전자장치	0 = 아니오 1 = 예	0	R		0	1		
305	OvTempPump	과잉 온도, 펌프	0 = 아니오 1 = 예	0	R		0	1		
306	SetSpdAtt	설정 회전 속도에 도달함	0 = 아니오 1 = 예	0	R		0	1		
307	PumpAccel	펌프 가속	0 = 아니오 1 = 예	0	R		0	1		
308	SetRotSpd	설정 회전 속도(Hz)		1	R	Hz	0	999999		
309	ActualSpd	실제 회전 속도(Hz)		1	R	Hz	0	999999		
310	DrvCurrent	드라이브 전류		2	R	A	0	9999.99		
311	OpHrsPump	펌프 작동 시간		1	R	h	0	65535		✓
312	Fw version	드라이브 전자장치 소프트웨어 버전		4	R					
313	DrvVoltage	드라이브 전압		2	R	V	0	9999.99		

#	디스플레이	설명	기능	데이터 유형	액세스 유형	단위	최소	최대	기본	
314	OpHrsElec	드라이브 전자장치 작동 시간		1	R	h	0	65535		✓
315	Nominal Spd	공칭 회전 속도(Hz)		1	R	Hz	0	999999		
316	DrvPower	드라이브 출력		1	R	W	0	999999		
319	PumpCycles	펌프 주기		1	R		0	65535		✓
324	TempPwrStg	최종 단계 온도		1	R	°C	0	999999		
326	TempElec	전자장치 온도		1	R	°C	0	999999		
330	TempPmpBot	펌프 하단부 온도		1	R	°C	0	999999		
331	TMSactTemp	현재 TMS 가열 온도		1	R	°C	0	999999		
333	TMS 정상	TMS 정상 상태 온도	0 = 아니오 1 = 예	0	R		0	1		
336	AccelDecel	가속/감속		1	R	rpm/s	0	999999		
337	SealGasFlw	밀봉 가스 흐름		1	R	sccm	0	999999		
342	TempBearng	베어링 온도		1	R	°C	0	999999		
346	TempMotor	모터 온도		1	R	°C	0	999999		
349	ElecName	전자 드라이브 유닛 명칭		4	R					
354	HW Version	하드웨어 버전, 전자 드라이브 유닛		4	R					
360	ErrHist1	오류 코드 이력, 항목 1		4	R					✓
361	ErrHist2	오류 코드 이력, 항목 2		4	R					✓
362	ErrHist3	오류 코드 이력, 항목 3		4	R					✓
363	ErrHist4	오류 코드 이력, 항목 4		4	R					✓
364	ErrHist5	오류 코드 이력, 항목 5		4	R					✓
365	ErrHist6	오류 코드 이력, 항목 6		4	R					✓
366	ErrHist7	오류 코드 이력, 항목 7		4	R					✓
367	ErrHist8	오류 코드 이력, 항목 8		4	R					✓
368	ErrHist9	오류 코드 이력, 항목 9		4	R					✓
369	ErrHist10	오류 코드 이력, 항목 10		4	R					✓
384	TempRotor	로터 온도		1	R	°C	0	999999		
397	SetRotSpd	설정 회전 속도(rpm)		1	R	rpm	0	999999		
398	ActualSpd	실제 회전 속도(rpm)		1	R	rpm	0	999999		
399	NominalSpd	공칭 회전 속도(rpm)		1	R	rpm	0	999999		

표 16: 상태 요청

## 6.4 기준값 입력

#	디스플레이	설명	기능	데이터 유형	액세스 유형	단위	최소	최대	기본	
700	RUTimeSVal	런업 시간 설정 값		1	RW	min	1	120	8	✓
701	SpdSwPt1	회전 속도 스위치 포인트 1		1	RW	%	50	97	80	✓
704	TMSsetTemp	TMS 가열 온도 사양		1	RW	°C	30	75	40	✓
707	SpdSVal	회전 속도 설정 모드에서 값 설정		2	RW	%	20	100	65	✓
708	PwrSVal	전력 소비 설정 값		7	RW	%	10	100	100 <sup>2)</sup>	✓

2) 펌프 유형에 따름

#	디스플레이	설명	기능	데이터 유형	액세스 유형	단위	최소	최대	기본	
710	SwOff BKP	간헐적 작동의 배압 펌프 스위치-오프 임계		1	RW	W	0	1000	0	✓
711	SwOn BKP	간헐적 작동의 배압 펌프 스위치-온 임계		1	RW	W	0	1000	0	✓
717	StdbySVal	대기 작동의 회전 속도 설정 값		2	RW	%	20	100	66.7	✓
719	SpdSwPt2	회전 속도 스위치 포인트 2		1	RW	%	5	97	20	✓
720	VentSpd	회전 속도에서 환기, 지연된 환기		7	RW	%	40	98	50	✓
721	VentTime	환기 시간, 지연된 환기		1	RW	s	6	3600	3600	✓
730	PrsSwPt 1	압력 스위치 포인트 1		10	RW	hPa				✓
732	PrsSwPt 2	압력 스위치 포인트 2		10	RW	hPa				✓
739	PrsSn1Name	센서 1 이름		4	R					
740	압력 1	압력 값 1		10	RW	hPa				✓
742	PrsCorrPi 1	보정 계수 1		2	RW					✓
749	PrsSn2Name	센서 2 이름		4	R					
750	압력 2	압력 값 2		10	RW	hPa				✓
752	PrsCorrPi 2	보정 계수 2		2	RW					✓
777	NomSpdConf	공칭 회전 속도 확인		1	RW	Hz	0	1500	0	✓
791	SigWrnThrs	밀봉 가스 흐름 경고 임계		1	RW	sccm	5	200	15	✓
797	RS485Adr	RS-485 인터페이스 주소		1	RW		1	255	1	✓

표 17: 기준값 입력

## 6.5 제어 유닛에 대한 추가 매개변수



### 제어 유닛의 추가 매개변수

기본 매개변수 세트는 공장 출고 시 전자 드라이브 유닛에 설정됩니다. 연결된 외부 부품(예: 진공 측정 장비)을 제어하기 위해 추가 매개변수(확장 매개변수 세트)를 해당 Pfeiffer Vacuum 제어 유닛에서 이용할 수 있습니다.

- 개별 부품의 해당 작동 지침을 참조하십시오.
- 매개변수 **[P:794]** = 1로 확장 매개변수 세트를 선택하십시오.

#	표시장치	설명	기능	데이터 유형	액세스 유형	단위	최소	최대	기본	
340	압력	실제 압력 값(ActiveLine)		7	R	hPa	$1 \cdot 10^{-10}$	$1 \cdot 10^3$		
350	Ctr Name	제어 유닛 유형		4	R					
351	Ctr Software	제어 유닛 소프트웨어 버전		4	R					
738	게이지 유형	압력계 유형		4	RW					
794	Param set	매개변수 세트	0 = 기본 매개변수 세트 1 = 확장 매개변수 세트	7	RW		0	1	0	
795	Servicelin	서비스 라인 삽입		7	RW				795	

표 18: 제어 유닛 기능에 대한 매개변수

## 7 작동

### 7.1 Pfeiffer Vacuum 매개변수 세트로 연결부 구성

전자 드라이브 유닛은 공장 기본 설정 기본 기능으로 사전 구성되며 작동 준비 상태입니다. 개별 요건을 위해 매개변수 세트로 전자 드라이브 유닛에 대한 대부분 연결을 구성할 수 있습니다.

#### 7.1.1 연결 "E74" 구성

옵션	설명
0 = 회전 속도	속도 신호; $0 - 10V DC = 0 - 100\% \times f_{Nominal}$
1 = 출력:	출력 신호; $0 - 10V DC = 0 - 100\% \times P_{max}$
2 = 전류	전류 신호; $0 - 10V DC = 0 - 100\% \times I_{max}$
3 = 항상 0V	항상 GND
4 = 항상 10V	영구 10V DC의 출력
5 = AI1 다음	아날로그 입력 1 다음
6 = 압력 값 1	압력 값 신호;
7 = 압력 값 2	0V: 결함 1 V: 도달하지 않음 1.5 - 8.5V: $p [hPa] = 10^{(U-5.5V)}$ 9V: 초과
8 = 전진공 제어	전진공 측면; Pfeiffer Vacuum 터보 펌핑 스테이션의 제어

표 19: 인터페이스 "E74"의 아날로그 출력을 위한 설정

#### 절차

- ▶ 매개변수 [P:055]를 통해 아날로그 출력을 설정합니다.

#### 7.1.2 액세서리 연결부 구성

옵션	설명
0 = 팬	펌핑 스테이션 매개변수를 통해 제어
1 = 환기 밸브, 전류 인가 없이 닫힘	매개변수 환기 가능을 통해 제어. 전류 인가 없이 닫혀 있는 환기 밸브를 사용할 때
2 = 히터	가열 및 속도 스위치 포인트 도달 매개변수를 통해 제어
3 = 배압 펌프	매개변수 펌핑 스테이션 및 배압 펌프 작동 모드를 통해 제어
4 = 팬(온도 제어됨)	매개변수 펌핑 스테이션 및 온도 임계값을 통해 제어
5 = 밀봉 가스	매개변수 펌핑 스테이션 및 밀봉 가스를 통해 제어
6 = 항상 "0"	외부 장치의 제어를 위한 GND
7 = 항상 "1"	외부 장치의 제어를 위한 +24V DC
8 = 정전 환기 유닛	매개변수 환기 가능을 통해 제어. 정전 환기 유닛을 사용할 때
9 = TMS 히터 <sup>3)</sup>	TMS 스위치박스를 통해 제어
10 = TMS 냉각 <sup>4)</sup>	냉각수 공급 TMS의 제어
13 = 밀봉 가스 모니터링	매개변수 펌핑 스테이션 및 밀봉 가스를 통해 제어
14 = 가열(하단부 온도 제어됨)	가열 제어. 하단부 가열 매개 변수를 통해 제어

표 20: 액세서리 연결부

3) 온도 관리 시스템(TMS) 장착 진공 펌프에만 해당

4) 온도 관리 시스템(TMS) 장착 진공 펌프에만 해당

## 절차

- ▶ 매개 변수 [P:035], [P:036], [P:037] 또는 [P:038]을 통해 연결을 설정합니다.

### 7.1.3 인터페이스 선택

"인터페이스를 통해 제어" 옵션은 전자 드라이브 유닛에서 현재 활성 중인 인터페이스의 디스플레이를 제공합니다. 따라서 통신 인터페이스가 자동으로 제어 우선 순위를 갖습니다.

옵션	설명
1 = 원격	"원격" 연결을 통한 작동
2 = RS-485	"RS-485" 연결을 통한 작동
4 = PV.can	서비스 용도로만
8 = 필드버스	필드버스를 통한 작동
16 = E74	"E74" 연결을 통한 작동

표 21: 매개변수 [P:060]

옵션	설명
0 = 꺼짐	인터페이스 선택을 [P:060]을 통해 설정할 수 있습니다.
1 = 켜짐	인터페이스 선택 잠금

표 22: 매개변수 [P:061]

## 7.2 작동 모드

### 7.2.1 기체 유형별 작동

지침

**분자량이 너무 높은 기체로 인한 터보펌프 파손**

허용되지 않는 높은 분자 질량의 기체를 펌핑할 때 터보펌프가 파손됩니다.

- ▶ 기체 모드가 전자 드라이브 유닛에서 [P:027]로 맞게 설정되어 있는지 확인합니다.
- ▶ 분자 질량이 더 높은(> 80) 기체를 사용하기 전에 Pfeiffer Vacuum과 상담하십시오.

높은 기체 처리량과 높은 회전 속도는 로터의 강한 마찰 가열로 이어집니다. 과열을 방지하기 위해 전자 드라이브 유닛에서 회전 속도에 대한 전원 특성이 구현됩니다. 전원 특성으로 터보펌프 열 과부하 없이 최대 허용 가능 기체 처리량으로 어떤 회전 속도에서도 터보펌프의 작동이 가능합니다. 최대 전력 소비는 기체 유형에 따라 결정됩니다. 각 기체 유형에 대한 터보펌프 용량을 완전히 소진하기 위해 매개변수 설정에 3 특성을 이용할 수 있습니다.

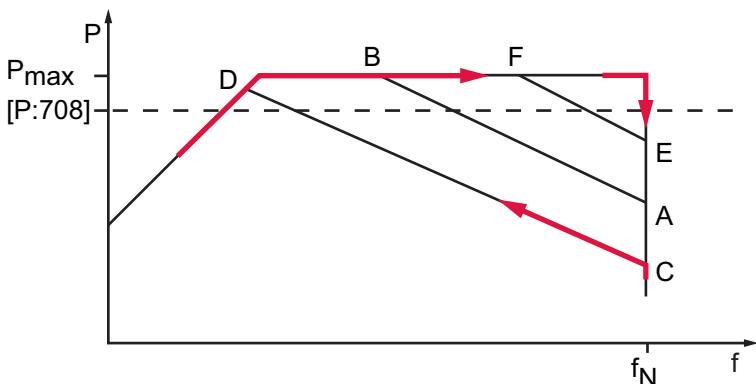


그림 6: 전원 특성의 개략도, 무거운 기체의 예시 [P:027] = 0

$P$  전력 소비  
 $f$  회전 속도  
 $P_{\max}$  최대 전력 소비  
 $f_N$  명목 회전 속도

C-D 기체 모드 "0"(분자 질량 > 39인 기체, 예: 아르곤)에서 전원 특징  
 A-B 기체 모드 "1"(분자 질량 ≤ 39인 기체)에서 전원 특징  
 E-F 기체 모드 "2"(헬륨)에서 전원 특징

### 가스 모드 설정하기

1. 매개변수 [P:027]로 설정된 현재 가스 모드를 점검합니다.
2. 매개변수 [P:027]을 필수 값으로 설정합니다.
3. 필요하면 회전 속도 변동을 피하기 위하여 회전 속도 설정 모드에서 더 낮은 빈도를 설정합니다.

터보 펌프가 최대 전력 소비로 런업합니다. 공칭 및/또는 설정 회전 속도에 도달하면 전자 드라이브 유닛이 선택된 가스 모드의 선택된 전원 특성으로 자동 전환합니다. 전력 소비의 증가는 처음에 터보 펌프의 회전 속도를 일정하게 유지하기 위해 증가하는 가스 처리량을 보상합니다. 가스 마찰 증가로 인해 터보 펌프가 더욱 가열됩니다. 가스 유형별 최대 전력에 도달하면 전력과 가스 마찰 사이에서 허용 가능한 균형에 도달할 때까지 전자 드라이브 유닛에 의해 터보 펌프의 회전 속도가 감소됩니다.

### 7.2.2 전력 소비 설정 값

#### 매개변수 [P:708] 설정

100% 미만 지정 전력 소비를 설정할 때 런업 시간이 연장됩니다.

1. 매개변수 [P:708]을 필수 값(%)으로 설정합니다.
2. 필요한 경우, 시작할 때 오류 메시지를 피하기 위해 매개변수 [P:700] RUTimeSVal을 조정합니다.

### 7.2.3 런업 시간

터보펌프 런업은 공장 출고 시 시간 모니터링됩니다. 긴 런업 시간의 원인은 다양하며, 예를 들면 다음과 같습니다.

- 과도한 기체 처리량
- 시스템 내 누출
- 런업 시간의 설정점이 너무 낮음

#### 매개변수 [P:700] 설정

1. 해당되는 경우 외부 및 애플리케이션 관련 원인을 모두 제거합니다.
2. 런업 시간을 매개변수 [P:700]으로 조정합니다.

### 7.2.4 회전 속도 스위치 포인트

“프로세스에 대해 터보펌프 작동” 메시지를 위해 회전 속도 스위치 포인트를 사용할 수 있습니다. 활성 회전 속도 스위치 포인트를 초과하거나 미달하는 경우 전자 드라이브 유닛의 사전 구성된 출력에서, 그리고 상태 매개변수 [P:302]에서 신호가 활성화 또는 비활성화됩니다.

#### 회전 속도 스위치 포인트 1

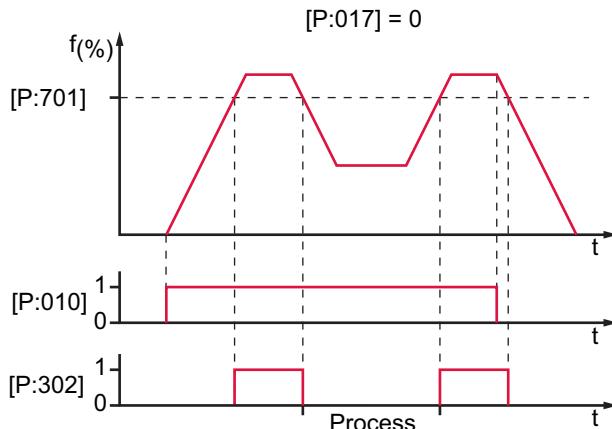


그림 7: 회전 속도 스위치 포인트 1 활성

#### 회전 속도 스위치 포인트 1 조절

신호 출력 및 상태 매개변수는 회전 속도 스위치 포인트 1 [P:701]에 대한 설정값을 기초로 합니다.

1. 매개변수 [P:701]을 필수 값(%)으로 설정합니다.
2. 매개변수 [P:017]을 "0"으로 설정합니다.

### 회전 속도 스위치 포인트 1 & 2 [P:017] = 1

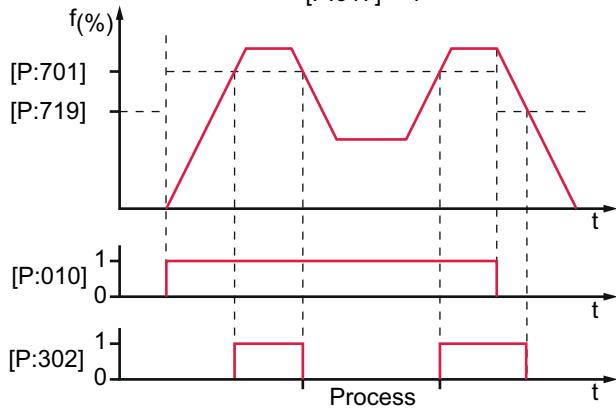


그림 8: 회전 속도 스위치 포인트 1 & 2 활성, [P:701] > [P:719]

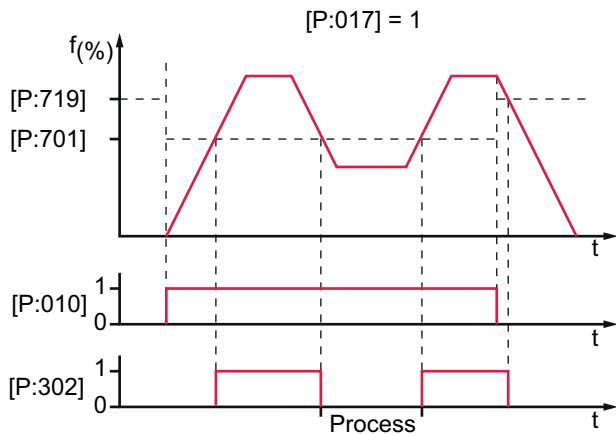


그림 9: 회전 속도 스위치 포인트 1 & 2 활성, [P:701] < [P:719]

#### 회전 속도 스위치 포인트 1 & 2 설정

- 매개변수 [P:701]을 필수 값(%)으로 설정합니다.
- 매개변수 [P:719]를 필수 값(%)으로 설정합니다.
- 매개변수 [P:017]을 "1"로 설정합니다.

펌프 스테이션 [P:010]이 켜지면 회전 속도 스위치 포인트 1이 신호 발생기가 됩니다. 펌프 스테이션이 꺼지면 신호 출력 및 상태 요청이 회전 속도 스위치 포인트 2에서 발생합니다. 신호 출력은 두 스위치 포인트 간 이력 현상에 따릅니다.

## 7.2.5 회전 속도 설정 모드

회전 속도 설정 모드로 속도가 감소하여 터보펌프의 펌프 속도가 감소합니다. 터보펌프의 펌프 속도는 회전 속도에 비례하여 변합니다. 회전 속도 설정 모드 중에는 대기 모드가 비효율적입니다. 회전 속도 설정 모드 [P:707]의 설정 값에 따라 설정 회전 속도가 설정됩니다. 회전 속도 스위치 포인트는 설정된 회전 속도와 함께 변합니다. 회전 속도 설정 모드에서 설정 값에 미달하거나 초과할 경우 상태 신호 [P:306] SetSpdAtt가 활성화 또는 비활성화됩니다.



#### 허용 가변 회전 속도

회전 속도 설정 모드 또는 대기 모드에서 값은 개별 진공 펌프의 허용 회전 속도 범위(기술 데이터)에 따릅니다. 최소 허용 값에 미달되면 경고 메시지 Wrn100이 표시됩니다. 전자 드라이브 유닛이 설정 회전 속도를 다음 유효 값으로 자동 조정합니다.

#### 회전 속도 설정 모드를 설정

- 매개변수 [P:707]을 필수 값(%)으로 설정합니다.
- 매개변수 [P:026]을 "1"로 설정합니다.
- 설정 회전 속도(매개변수 [P:308] 또는 [P:397])를 확인합니다.

## 7.2.6 대기

Pfeiffer Vacuum은 프로세스 및 생산 정지 중 터보펌프에 대해 대기 모드를 권장합니다. 대기 모드가 활성 상태일 때 전자 드라이브 유닛은 터보 펌프의 회전 속도를 줄입니다. 회전 속도 설정 모드 중에는 대기 모드가 비효율적입니다. 대기 모드에 대한 공장 설정은 명목 회전 속도의 66.7%입니다. 대기 모드에서 설정 값에 미달하거나 초과할 경우 상태 신호 [P:306] SetSpdAtt가 활성화 또는 비활성화됩니다.



### 허용 가변 회전 속도

회전 속도 설정 모드 또는 대기 모드에서 값은 개별 진공 펌프의 허용 회전 속도 범위(기술 데이터)에 따릅니다. 최소 허용 값에 미달되면 경고 메시지 Wrn100이 표시됩니다. 전자 드라이브 유닛이 설정 회전 속도를 다음 유효 값으로 자동 조정합니다.

### 관련 매개변수 설정

- 매개변수 [P:717]을 필수 값(%)으로 설정합니다.
- 매개변수 [P:026]을 "0"으로 설정합니다.
- 매개변수 [P:002]를 "1"로 설정합니다.
- 설정 회전 속도(매개변수 [P:308] 또는 [P:397])를 확인합니다.

## 7.2.7 속도 사양 확인하기

터보 펌프의 일반적인 공칭 회전 속도는 전자 드라이브 유닛에 미리 설정된 상태로 출고됩니다. 전자 드라이브 유닛을 교체하거나 다른 펌프 유형을 사용하면 공칭 회전 속도의 지정된 설정 값이 지워집니다. 공칭 회전 속도의 수동 확인은 과잉 회전 속도를 방지하기 위한 조치로서 이중 안전 시스템의 일부입니다.

HiPace	공칭 회전 속도의 확인 [P:777]
1200 / 1500	630Hz
1800 / 2300	525Hz
2800	455Hz

표 23: 터보 펌프의 특징적인 공칭 회전 속도

### 필수 보조 장치

- 연결된 Pfeiffer Vacuum 제어 유닛.
- 전자 드라이브 유닛 작동 매개변수의 구성 및 설정 관련 지식.

### 공칭 회전 속도 확인 조정

- 제어 유닛 작동 지침을 준수하십시오.
- 전자 드라이브 유닛 작동 지침을 참조하십시오.
- 매개변수 [P:794]를 "1"로 설정하고 확장된 매개변수 세트를 활성화합니다.
- 매개변수 [P:777]을 열고 편집합니다.
- 매개변수 [P:777]을 공칭 회전 속도의 필수 값(Hz)으로 설정합니다.

## 7.2.8 배압 펌프 작동 모드

전자 드라이브 유닛을 통해 연결된 배압 펌프의 작동은 배압 펌프 유형에 따라 결정됩니다.

작동 모드 [P:025]	권장 부스터 펌프
"0" 연속 작동	모든 배압 펌프
"1" 간격 모드	격막 펌프만 해당
"2" 지연된 스위칭 켜짐	모든 배압 펌프
"3" 지연된 간격 모드	격막 펌프만 해당

표 24: 배압 펌프 작동 모드

### 연속 작동 설정

"펌핑 스테이션 켜짐"으로 전자 드라이브 유닛이 구성된 액세서리 연결에 신호를 보내 배압 펌프를 켭니다.

- 매개변수 [P:025]를 "0"으로 설정합니다.
- 전진공 안전 밸브의 제어를 위해 이 신호를 사용합니다.

### 인터벌 작동 설정 및 스위칭 임계 결정

인터벌 작동은 연결된 격막 펌프의 격막 사용 수명을 연장합니다. 인터벌 작동에는 반도체 릴레이가 내장된 격막 펌프 또는 반도체 릴레이와 상호 연결된 릴레이 박스가 필요합니다. 전자 드라이브 유닛이 터보펌프의 전력 소비에 따라 배압 펌프를 켜거나 끕니다. 전진공 압력과의 관계는 전력 소비로 인해 발생합니다. 배압 펌프 작동 모드에 따라 조정 가능한 스위치-오프 및 스위치-온 임계가 제공됩니다. 유류 터보펌프의 전력 소비 변동과 배압 펌프의 전진공 압력 변화로 인터벌 작동의 개별 설정이 필요합니다.

Pfeiffer Vacuum은 5 - 10hPa 사이에서 인터벌 작동을 권장합니다. 압력계와 도징 밸브는 스위칭 임계를 설정하는 데 필요합니다.

1. 매개변수 [P:025]을 "1"로 설정합니다.
2. 매개변수 [P:010]("펌핑 스테이션")으로 진공 시스템을 컵니다.
3. 런업을 기다립니다.
4. 도징 밸브를 통해 기체가 작동하게 하고 전진공 압력을 10hPa로 설정합니다.
5. 매개변수 [P:316]에서 드라이브 출력을 읽고 해당 값에 유의합니다.
6. 배압 펌프의 스위치-오프 임계를 매개변수 [P:711]을 이용해서 10hPa 전진공 압력에 대해 결정된 드라이브 출력으로 설정합니다.
7. 전진공 압력을 5hPa로 줄입니다.
8. 매개변수 [P:316]에서 드라이브 출력을 읽고 해당 값에 유의합니다.
9. 배압 펌프의 스위치-오프 임계를 매개변수 [P:710]을 이용해서 5hPa 전진공 압력에 대해 결정된 드라이브 출력으로 설정합니다.

### 지연된 스위칭 켜짐

배압 펌프와 터보펌프의 동시 스위칭으로 인해 원하지 않는 기체 흐름을 일으킬 수 있습니다. 이것을 피하기 위해, 프로세스 또는 애플리케이션 요구에 따라 지연된 스위치-오프로 배압 펌프를 작동할 수 있습니다. 지연된 스위치-온은 터보펌프의 회전 속도에 따릅니다. 지연된 스위치-온은 전자 드라이브 유닛에서 고정값이 360rpm입니다.

- 스위치-오프 임계, 매개변수 [P:710]
- 스위치-온 임계, 매개변수 [P:711]
- 지연 8초.

1. 매개변수 [P:025]을 "2"로 설정합니다.
2. 전진공 안전 밸브의 제어를 위해 이 신호를 사용합니다.

### 지연된 인터벌 작동

인터벌 작동 중 변동은 스위칭 임계에 미달하거나 초과할 수 있습니다. 배압 펌프의 원하지 않는 스위칭을 방지하기 위해 프로세스 또는 애플리케이션 요구에 따라 스위칭 지연을 사용하여 인터벌 작동을 조작할 수 있습니다. 지연은 지정된 스위칭 임계의 영구 중단 없는 초과 또는 미달에 따라 결정됩니다.

- 스위치-오프 임계, 매개변수 [P:710]
- 스위치-온 임계, 매개변수 [P:711]
- 지연 8초.

1. 매개변수 [P:025]을 "3"로 설정합니다.
2. 전진공 안전 밸브의 제어를 위해 이 신호를 사용합니다.

## 7.2.9 배압 펌프 대기 모드

회전 속도 제어 기능이 있는 Pfeiffer Vacuum 배압 펌프를 사용하는 경우 이는 디지털 출력 [P:019] 또는 [P:024]를 구성하여 대기 모드에서 사용할 수 있습니다. 터보펌프의 전력 소비는 배압 펌프의 회전 속도에 직접적으로 영향을 미칩니다.

### 대기 모드 구성

1. 적합한 연결 케이블을 사용해서 배압 펌프의 연결을 설정합니다.
2. 매개변수 [P:019] 또는 [P:024]를 "22"(배압 펌프 대기 모드)로 설정합니다.
3. 배압 펌프의 해당 작동 지침에서 개별 대기 회전 속도를 찾습니다.

## 7.2.10 액세서리 작동



### 액세서리 설치 및 작동

Pfeiffer Vacuum은 자사 제품에 대해 호환 가능한 일련의 특수 액세서리를 제공합니다.

- 온라인에서 찾을 수 있는 승인된 액세서리에 대한 정보 및 주문 옵션.
- 다음 액세서리들은 배송 범위에 포함되지 않습니다.

### 가열 설정

연결된 하우징 가열의 활성화는 회전 속도 스위치 포인트 1에 따라 결정됩니다(공장 출고 시 설정 80% x f<sub>Nominal</sub>).

- ▶ 매개변수 [P:001]로 가열을 설정 또는 해제합니다.

### 밀봉 기체 밸브를 구성

- ▶ 매개변수 [P:050]을 사용하여, 사전 구성된 출력을 통해 연결된 밀봉 기체 밸브를 켜거나 끕니다.

### 밀봉 기체를 모니터링

1. 선택된 매개변수를 "13"으로 설정합니다.
2. 매개변수 [P:791]을 경고 임계에 대해 원하는 밀봉 기체 흐름으로 설정합니다.
3. 매개변수 [P:337]을 통해 밀봉 기체 흐름에 대해 조회합니다.

## 7.2.11 환기 모드

기능 "펌핑 스테이션"으로 전원을 끈 후 터보펌프의 환기 모드가 가능합니다. 신호 출력은 고정 지연으로 수행됩니다.

### 환기 모드를 선택

1. 매개변수 [P:012]을 "1"로 설정합니다.
2. 매개변수 [P:030](3가지 가능한 모드)로 환기 모드를 선택합니다.

### 지연된 환기

1. 터보펌프의 회전 속도에 따라 "펌핑 스테이션 꺼짐" 후 환기 시작 및 시간을 구성합니다.
2. 매개변수 [P:030]을 "0"로 설정합니다.
3. 매개변수 [P:720]을 이용해서, 환기 속도를 명목 회전 속도(%)로 설정합니다.
4. 매개변수 [P:721]을 이용해서 환기 속도(s)를 설정합니다.

환기 밸브가 설정 환기 시간 동안 열립니다. 정전 시 설정 환기 속도에 미달하면 환기가 시작됩니다. 환기 기간은 회전 로터가 전달하는 잔류 에너지에 따라 결정됩니다. 전원이 복구되면 환기 프로세스가 중지됩니다.

### 환기 없음

이 작동 모드에서 환기가 비활성화됩니다.

- ▶ 매개변수 [P:030]을 "1"로 설정합니다.

### 직접 환기

"펌핑 스테이션 꺼짐" 후 6초 지연과 함께 환기가 시작됩니다. 펌핑 스테이션 기능이 다시 켜지면 환기 밸브가 자동으로 닫힙니다. 정전 후, 지정된 유형별 고정 회전 속도 아래로 떨어진 후 환기가 시작됩니다. 전원이 복구되면, 환기 공정이 계속됩니다.

- ▶ 매개변수 [P:030]을 "2"로 설정합니다.

## 7.3 터보펌프 켜기

기능 "펌핑 스테이션" [P:010]은 연결된 모든 액세서리 장치(예: 배압 펌프)의 제어를 포함하여 터보펌프 작동을 구성합니다.

### 절차

자체 테스트를 성공적으로 완료한 후 전자 드라이브 유닛이 보류 중인 오류 메시지 및 교정된 오류 메시지를 재설정합니다. 터보펌프가 시작되고 연결된 모든 액세서리 장치가 해당 구성에 따라 작동을 시작합니다.

1. 매개변수 [P:023]을 "1"로 설정합니다.
  - 매개변수 [P:023]에 따라 터보펌프의 모터가 켜집니다.
2. 매개변수 [P:010]을 "1"로 설정합니다.

## 7.4 터보 펌프 끄기

### 절차

전자 드라이브 유닛이 터보 펌프를 끄고 사전 설정 액세서리 옵션(예: 환기 켜짐, 배압 펌프 꺼짐)을 활성화합니다.

1. 매개변수 [P:010]를 "0"로 설정합니다.
2. 터보 펌프가 완전히 정지할 때까지 기다리십시오.
3. 터보 펌프 또는 전원 공급장치 팩의 작동 지침에 따라 전원 공급장치를 분리합니다.

**본선에서 분리하기**

- ▶ 본선에서 전원 공급장치 팩을 분리하여 전류 공급장치를 완전히 분리합니다.

**본선 플러그 분리**

작동 중에 본선 플러그를 뽑으면 즉시 전원 공급장치 팩과 여기에 연결된 장치의 전원 공급이 차단됩니다.

## 7.5 작동 모니터링

### 7.5.1 LED를 통한 작동 모드 디스플레이

전자 드라이브 유닛의 LED는 진공 펌프의 기본 작동 상태를 보여줍니다. 차별화된 오류 및 경고 표시는 Pfeiffer Vacuum 제어 유닛 또는 PC로 작동하는 경우에만 가능합니다.

LED	기호	LED 상태	디스플레이	의미
녹색 		꺼짐	_____	무전류
		켜짐, 점멸		"펌핑 스테이션 꺼짐", 회전 속도 ≤ 60 rpm
		켜짐, 역점멸		"펌핑 스테이션 켜짐", 설정 회전 속도에 도달하지 않음
		켜짐, 일정		"펌핑 스테이션 켜짐", 설정 회전 속도에 도달함
		켜짐, 점멸		"펌핑 스테이션 꺼짐", 속도 > 60 rpm
노란색 		꺼짐	_____	경고 없음
		켜짐, 일정		경고
빨간색 		꺼짐	_____	오류 없음, 경고 없음
		켜짐, 일정		오류, 오작동

표 25: 전자 드라이브 유닛의 LED 작동 및 의미

### 7.5.2 온도 모니터링

임계값이 초과된 경우 온도 센서의 출력 신호로 터보펌프가 안전한 상태로 전환됩니다. 유형에 따라 경고 및 오류 메시지에 대한 온도 임계값이 전자 드라이브 유닛에 영구 저장됩니다. 정보 목적으로 다양한 상태 요청이 매개변수 세트에 설정됩니다.

- 과잉 온도에 대한 경고 임계 초과 시 터보펌프를 끄지 않기 위해 전자 드라이브 유닛이 이미 전력 소비를 줄입니다.
  - 예시는 허용되지 않는 모터 온도 또는 허용되지 않는 높은 하우징 온도입니다.
- 구동 전원 추가 감소 및 그에 따른 속도 감소 시 회전 속도 스위치포인트에 미달될 수 있습니다. 터보펌프가 깨집니다.
- 오류 메시지에 대한 온도 임계 초과 시 터보펌프가 즉시 깨집니다.

## 8 고장

### 8.1 일반

#### ⚠ 경고

##### 정전 또는 문제해결 후 이동 부품으로 인한 부상 위험

전자 드라이브 유닛의 "펌핑 스테이션" 기능은 정전 후 또는 진공 펌프나 시스템을 중단시키는 오류가 발생하는 경우 활성 상태를 유지합니다. 전원이 복구되거나 결함을 인정한 후 진공 펌프가 자동으로 런업합니다. 손가락과 손이 회전 부분의 작동 범위에 들어갈 경우 부상 위험이 있습니다.

- ▶ 항상 본선 연결부에 자유롭게 접근할 수 있도록 하여 언제든지 연결을 끊을 수 있습니다.
- ▶ 본선 전원이 돌아오기 전에 전기 드라이브 유닛에서 장착된 메이팅 플러그 또는 브릿지를 제거합니다. 왜냐하면 이러한 것들은 자동 런업을 일으킬 수 있기 때문입니다.
- ▶ "펌핑 스테이션" 기능(매개변수 [P:010])을 사용하여 펌프를 끕니다.

터보펌프 및 전자 드라이브 유닛 고장 시 항상 경고 또는 오류 메시지가 표시됩니다. 두 경우 전자 드라이브 유닛의 인터페이스를 통해 확인 가능한 오류 코드가 표시됩니다. 일반적으로 전자 드라이브 유닛의 LED는 작동 메시지를 표시합니다. 오류 발생 시 터보펌프 및 연결된 장치들이 깨집니다. 사전 설정 지연 후 선택된 환기 모드가 시작됩니다.

### 8.2 오류 코드

오류(\*\* Error E—— \*\*) 발생 시 항상 연결된 주변 장치가 깨집니다.

경고(\* Warning F —— \*)가 표시만 되고 구성품이 깨지지 않습니다.

#### 고장 메시지 처리

1. Pfeiffer Vacuum 제어 유닛 또는 PC를 통해 오류 코드를 판독합니다.
2. 고장의 원인을 제거합니다.
3. 매개변수 [P:009]로 고장 메시지를 리셋합니다.
  - Pfeiffer Vacuum 제어 유닛에서 사전 구성된 인터페이스 또는 화면 타일을 사용합니다.

오류 코드	문제	예상 원인	해결책
Err001	과잉 회전 속도	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 장치 결함</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> <li>• 회전 속도 <math>f = 0</math>에 대해서만 확인 응답</li> </ul>
Err002	과잉 전압	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 잘못된 전원 공급 장치 팩</li> <li>• 잘못된 본선 입력 전압</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 전원 공급장치 팩 유형 점검</li> <li>• 본선 입력 전압을 점검</li> <li>• 회전 속도 <math>f = 0</math>에 대해서만 확인 응답</li> </ul>
Err006	런업 오류	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 설정된 런업 시간 임계가 너무 낮음</li> <li>• 누출 또는 열린 밸브를 통한 수신기의 가스 흐름</li> <li>• 계속해서 속도 제어 스위치 포인트 아래에서 런업 시간 만료</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 런업 시간을 공정 조건에 맞게 조정</li> <li>• 진공 챔버의 누출 및 닫힌 밸브 점검</li> <li>• 회전 속도 스위치 포인트 조절</li> </ul>
Err007	작동유 낮음	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 작동유 낮음</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 작동유 점검</li> <li>• 회전 속도 <math>f = 0</math>에 대해서만 확인 응답</li> </ul>
Err008	전자 드라이브 유닛 - 터보펌프 연결 결함	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 결함 있는 터보펌프에 연결</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 연결부 점검</li> <li>• 회전 속도 <math>f = 0</math>에 대해서만 확인 응답</li> </ul>
Err010	내부 장치 오류	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 장치 결함</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> <li>• 회전 속도 <math>f = 0</math>에 대해서만 확인 응답</li> </ul>
Err021	전자 드라이브 유닛이 터보펌프를 감지하지 못함	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 비호환 소프트웨어 버전</li> <li>• 장치 결함</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> <li>• 회전 속도 <math>f = 0</math>에 대해서만 확인 응답</li> </ul>
Err041	드라이브 결함	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 장치 결함</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> <li>• 회전 속도 <math>f = 0</math>에 대해서만 확인 응답</li> </ul>
Err043	내부 구성 오류	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 장치 결함</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> </ul>
Err044	과잉 온도, 전자장치	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 불충분한 냉각</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 냉각 개선</li> <li>• 작동 조건 점검</li> </ul>
Err045	과잉 온도, 모터	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 불충분한 냉각</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 냉각 개선</li> <li>• 작동 조건 점검</li> </ul>

오류 코드	문제	예상 원인	해결책
Err046	내부 초기화 오류	● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Err073	축 방향의 자기 베어링 과부하	● 압력 상승률이 너무 높음	● 작동 조건 점검 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답
Err074	방사상의 자기 베어링 과부하	● 압력 상승률이 너무 높음	● 작동 조건 점검 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답
Err089	로터 불안정	● 충격, 진동 ● 장치 결함	● 작동 조건 점검 ● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Err091	내부 장치 오류	● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Err092	알 수 없는 연결 패널	● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Err093	모터 온도 평가 결함	● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Err094	전자장치 온도 평가 결함	● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Err098	내부 통신 오류	● 외부 결함 ● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답
Err106	로터 온도 높음	● 가스 처리량 높음 ● 열 방사 부적합 ● 자기장 부적합	● 작동 조건 점검
Err107	최종 단계 그룹 오류	● 외부 결함 ● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답
Err108	회전 속도 측정 결함	● 외부 결함 ● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답
Err109	소프트웨어 릴리스되지 않음	● 소프트웨어 업데이트 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Err110	작동유 평가 결함	● 작동유 센서 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답
Err111	작동유 펌프 통신 오류	● 외부 결함 ● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답
Err112	작동유 펌프 그룹 오류	● 외부 결함 ● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답
Err113	로터 온도 평가 결함	● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Err114	최종 단계 온도 평가 결함	● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Err117	과잉 온도, 펌프 하단부	● 불충분한 냉각	● 냉각 개선 ● 작동 조건 점검
Err118	과잉 온도, 최종 단계	● 불충분한 냉각	● 냉각 개선 ● 작동 조건 점검
Err119	과잉 온도, 베어링	● 불충분한 냉각 ● 잘못된 가스 모드 선택 ● 밀봉 가스 유량 부족	● 냉각 개선 ● 작동 조건 점검
Err143	작동유 펌프 과잉 온도	● 불충분한 냉각	● 냉각 개선 ● 작동 조건 점검 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답
Err777	공칭 회전 속도가 확인되지 않음	● 전자 드라이브 유닛을 교체한 후 공칭 회전 속도가 확인되지 않음	● [P:777]로 공칭 회전 속도 확인 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답
Err800	자기 베어링 과류	● 충격, 진동 ● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오 ● 작동 조건 점검 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답
Err802	자기 베어링 센서 기술 결함	● 잘못된 보정값 ● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오 ● 보정 절차 수행 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답
Err810	내부 구성 오류	● 비호환 소프트웨어 버전	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답
Err815	자기 베어링 과류	● 충격, 진동 ● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오 ● 작동 조건 점검 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답

오류 코드	문제	예상 원인	해결책
Err890	안전 베어링 마모	● 안전 베어링 마모 > 100%	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Err891	로터 불균형이 너무 높음	● 로터 불균형 > 100%	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오 ● 회전 속도 $f = 0$ 에 대해서만 확인 응답

표 26: 전자 드라이브 유닛의 오류 메시지

오류 코드	문제	예상 원인	해결책
Wrn001	TMS 가열 시간 만료됨	● 가열 모니터링을 위한 내부 타이머 초과됨	● 작동 조건 점검 ● 본선 입력 전압을 점검
Wrn003	잘못된 TMS 온도	● TMS 온도가 $5^{\circ}\text{C}$ - $85^{\circ}\text{C}$ 의 허용 범위 내에 있지 않음 ● TMS 온도 센서 결함	● 작동 조건 점검 ● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Wrn007	부족 전압 또는 정전	● 본선 고장 ● 전원 공급 장치 팩 치수 불충분	● 전원 공급장치 팩 유형 점검 ● 본선 입력 전압을 점검
Wrn016	잘못된 액세서리 구성	● 잘못된 액세서리 출력 구성	● 모든 액세서리 출력의 구성 점검
Wrn018	작동 우위 충돌	● E74 입력 "시작/정지"가 꺼진 상태에서(열려 있음) 펌핑 스테이션이 [P:010]으로 켜짐	● E74 "시작/정지"를 통해 펌핑 스테이션 켜기 ● [P:010] 고기
Wrn021	차단 신호 무효	● 차단 신호 모니터링의 신호가 유효 범위를 벗어남	● 밀봉 가스 모니터링의 연결부 점검 ● 밀봉 가스 공급 점검
Wrn034	밀봉 가스 유량이 너무 낮음	● 밀봉 가스 모니터링의 신호가 유효하지만 설정된 임계 [P:791]보다 아래	● 밀봉 가스 공급장치를 점검하고 개선
Wrn045	모터 고온	● 불충분한 냉각	● 냉각 개선 ● 작동 조건 점검
Wrn076	전자장치 고온	● 불충분한 냉각	● 냉각 개선 ● 작동 조건 점검
Wrn089	불균형 높음	● 로터 불균형	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Wrn097	유효하지 않은 펌프 정보	● 내부 통신 오류	1. 펌핑 스테이션 종료 2. 터보 펌프가 정지할 때까지 대기 3. 전원 공급 차단 4. 재발하면 Pfeiffer Vacuum 서비스 센터에 문의
Wrn098	불완전한 펌프 정보	● 내부 통신 오류	1. 펌핑 스테이션 종료 2. 터보 펌프가 정지할 때까지 대기 3. 전원 공급 차단 4. 재발하면 Pfeiffer Vacuum 서비스 센터에 문의
Wrn100	최소 속도 미도달	● 설정 회전 속도가 펌프 특정의 최소 속도 미만으로 설정됨	● [P:707] 또는 [P:717] 점검 ● 터보 펌프의 기술 데이터에서 유효한 회전 속도 범위 확인
Wrn106	로터 온도 높음	● 가스 처리량 높음 ● 열 방사 부적합 ● 자기장 부적합	● 작동 조건 점검
Wrn113	로터 온도 부정확	● 내부 통신 오류	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Wrn115	펌프 하단부 온도 평가 결함	● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Wrn116	베어링 온도 평가 결함	● 장치 결함	● Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오
Wrn117	펌프 하단부 고온	● 불충분한 냉각 ● 잘못된 가스 모드 선택	● 냉각 개선 ● 작동 조건 점검
Wrn118	최종 단계 고온	● 불충분한 냉각 ● 잘못된 가스 모드 선택	● 냉각 개선 ● 작동 조건 점검
Wrn119	베어링 고온	● 불충분한 냉각 ● 잘못된 가스 모드 선택 ● 밀봉 가스 유량 부족	● 냉각 개선 ● 작동 조건 점검
Wrn143	작동유 펌프 고온	● 불충분한 냉각	● 냉각 개선

오류 코드	문제	예상 원인	해결책
Wrn168	높은 지연	<ul style="list-style-type: none"> <li>압력 상승률이 너무 높음</li> <li>환기 속도가 너무 높음</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>환기를 점검</li> <li>펌프에 맞게 환기율 조절</li> </ul>
Wrn801	브레이킹 트랜지스터 결함	<ul style="list-style-type: none"> <li>장치 결함</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> </ul>
Wrn806	브레이크 저항 결함	<ul style="list-style-type: none"> <li>장치 결함</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> </ul>
Wrn807	보정 요건	<ul style="list-style-type: none"> <li>보정 만료</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>정지 상태에서 시작하여 터보 펌프 보정</li> </ul>
Wrn890	안전 베어링 마모가 너무 높음	<ul style="list-style-type: none"> <li>안전 베어링 마모 &gt; 75 %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> </ul>
Wrn891	로터 불균형 높음	<ul style="list-style-type: none"> <li>로터 불균형 &gt; 75 %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> </ul>

표 27: 전자 드라이브 유닛의 경고 메시지

### 8.3 제어 유닛으로 작동할 때의 경고 및 오작동 메시지

전자 드라이브 유닛의 장치별 경고 및 오류 메시지 외에, 추가 메시지가 연결된 제어 유닛에 표시됩니다.

표시장치	문제	예상 원인	해결책
* Warning F110 *	압력 계이지	<ul style="list-style-type: none"> <li>압력계 결함</li> <li>작동 중 분리된 압력계에 연결</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>케이블 연결 확인</li> <li>압력계가 연결된 상태에서 재시작</li> <li>압력계를 완전히 교체</li> </ul>
** Error E040 **	하드웨어 오류	<ul style="list-style-type: none"> <li>외부 RAM 결함</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> </ul>
** Error E042 **	하드웨어 오류	<ul style="list-style-type: none"> <li>EPROM 검사 합계 틀림</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> </ul>
** Error E043 **	하드웨어 오류	<ul style="list-style-type: none"> <li>E<sup>2</sup>PROM 쓰기 오류</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> </ul>
** Error E090 **	내부 장치 오류	<ul style="list-style-type: none"> <li>RAM 크기가 충분하지 않음</li> <li>유닛이 잘못된 전자 드라이브 유닛에 연결됨</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> <li>유닛을 올바른 전자 드라이브 유닛에 연결합니다.</li> </ul>
** Error E698 **	통신 오류	<ul style="list-style-type: none"> <li>전자 드라이브 유닛이 응답하지 않음</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pfeiffer Vacuum Service에 문의하십시오</li> </ul>

표 28: 경고 및 오작동 메시지

## 9 Pfeiffer Vacuum의 서비스 솔루션

당사는 최고의 서비스를 제공합니다.

낮은 비가동시간과 함께 진공 구성품의 긴 사용 수명은 당사에 대한 고객의 분명한 기대치입니다. 우수한 제품과 뛰어난 서비스로 고객의 요구를 충족시킵니다.

당사는 주력 제품인 진공 구성품에 대한 서비스를 완벽하게 구현하기 위해 끊임없이 노력하고 있습니다. 아울러 한 번 Pfeiffer Vacuum의 제품을 구매한 고객에게는 영구적인 서비스를 제공하는 것을 원칙으로 합니다. 서비스는 바로 시작됩니다. 입증된 Pfeiffer Vacuum 품질도 마찬가지입니다.

당사의 전문적인 영업 엔지니어와 정비 기술자는 전세계 고객에게 실무 지원을 제공할 준비가 되어 있습니다. Pfeiffer Vacuum은 순정 예비부품부터 서비스 계약에 이르기까지 완벽한 서비스 목록을 제공합니다.

### Pfeiffer Vacuum Service 이용

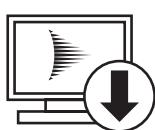
당사의 필드 서비스를 통한 사고 예방 현장 서비스, 새로운 교체품으로 신속하게 교체 또는 가까운 서비스 센터에서의 수리 등 여러 가지 방법으로 고객의 기기 가용성을 유지하기 위한 다양한 옵션들이 있습니다. 자세한 정보 및 주소는 당사 웹사이트 Pfeiffer Vacuum Service 섹션에서 찾을 수 있습니다.

**최적의 솔루션에 관한 조언은 Pfeiffer Vacuum 담당자에게 문의하십시오.**

서비스 절차를 빠르고 원활하게 진행하려면 다음 단계를 권장합니다.

1. 템플릿에서 현재 양식을 다운로드합니다.

- 서비스 요청서
- 서비스 요청
- 오염 신고서



- a) 모든 액세서리를 해체하여 보관합니다(밸브, 유입구 스크린 등 모든 외부 장착 부품).

- b) 필요에 따라 작동 유체/윤활제를 배수합니다.
- c) 냉각 매체를 필요에 따라 배수하십시오.

2. 서비스 요청서와 오염 신고서를 작성합니다.



3. 양식을 이메일, 팩스 또는 우편을 이용하여 지역 서비스 센터로 보내십시오.



4. Pfeiffer Vacuum으로부터 답변을 받게됩니다.

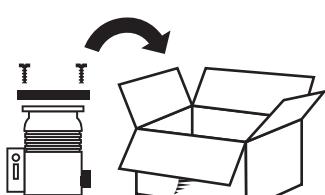


### 오염된 제품의 발송

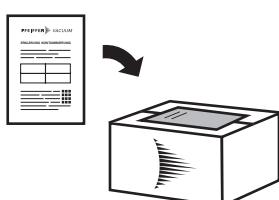
미생물, 폭발성 또는 방사능 물질로 오염된 제품은 허용되지 않습니다. 제품이 오염되었거나 오염 선언서가 누락된 경우 Pfeiffer Vacuum이 정비를 시작하기 전에 고객에게 연락합니다. 또한, 제품 및 오염 수준에 따라 추가 오염 제거 비용이 청구될 수 있습니다.

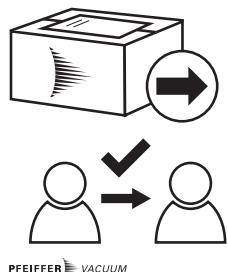
5. 오염 선언서의 세부사항에 따라 제품의 운송 준비를 합니다.

- a) 질소 또는 건조 공기로 제품을 중화시킵니다.
- b) 밀폐된 빈 플랜지로 모든 구멍을 폐쇄합니다.
- c) 적합한 보호 필름으로 제품을 밀봉합니다.
- d) 제품은 적합하고 안전한 운송 용기에만 포장해야 합니다.
- e) 해당 운송 조건을 준수하십시오.



6. 포장 외부에 오염 선언서를 부착합니다.





7. 그런 다음 제품을 지역 서비스 센터로 보냅니다.

8. Pfeiffer Vacuum로부터 확인 메시지/견적을 받게됩니다.

모든 서비스 주문의 경우 당사 판매 및 공급 일반 약관과 수리 및 정비 일반 약관이 진공 장비 및 구성품에 적용됩니다.

# EC 적합성 선언

이 적합성 선언은 제조업체의 전적인 책임 하에 발행되었습니다.  
다음과 같은 유형의 제품에 대한 선언:

전자 드라이브 유닛  
TC 1200 E74

당사는 목록에 나온 제품이 다음과 같은 **유럽 지침**과 관련된 모든 조항을 충족하고 있음을 선언합니다.

전자기 호환성 **2014/30/EU**  
저전압 **2014/35/EC**  
특정 유해 물질 사용 제한 **2011/65/EU**  
특정 유해 물질 사용 제한 위임 된 지시문 **2015/863/EU**

통일 규격 및 적용된 국가 표준 및 사양:

DIN EN ISO 12100 : 2011	DIN EN 62061 : 2016
DIN EN 1012-2 : 2011	DIN ISO 21360-1 : 2016
DIN EN IEC 61000-3-2 : 2019	ISO 21360-4 : 2018
DIN EN 61000-3-3 : 2020	DIN EN IEC 63000 : 2019
DIN EN 61010-1 : 2020	Semi F47-0200
DIN EN 61326-1 : 2013	Semi S2-0706

---

서명:



Pfeiffer Vacuum GmbH  
Berliner Straße 43  
35614 Asslar  
Germany

(Daniel Sälzer)  
Managing Director

Asslar, 2022-12-07

CE

# UK 적합성 선언

이 적합성 선언은 제조업체의 전적인 책임 하에 발행되었습니다.

다음과 같은 유형의 제품에 대한 선언:

전자 드라이브 유닛  
TC 1200 E74

당사는 목록에 나온 제품이 다음과 같은 **영국 지침**과 관련된 모든 조항을 충족하고 있음을 선언합니다.

**전기 장비(안전) 규정 2016**  
**전자파 적합성 규정 2016**  
**전기 및 전자 장비 규정 2012의 특정 유해 물질 사용 제한**

적용 규격 및 사양:

EN ISO 12100:2010	EN IEC 62061:2021
EN 1012-2+A1:1996	ISO 21360-1:2020
EN IEC 61000-3-2+A1:2019	ISO 21360-4:2018
EN 61000-3-3+A2:2013	IEC 63000:2018
EN 61010-1+A1:2017	Semi F47-0200
EN IEC 61326-1:2021	Semi S2-0706

영국에 있는 제조업체의 공식 대리인과 기술 문서 편집을 위한 공인 대리인은 Pfeiffer Vacuum Ltd, 16 Plover Close, Interchange Park, MK169PS Newport Pagnell입니다.

---

서명:



Pfeiffer Vacuum GmbH

Berliner Straße 43

35614 Asslar

Germany

---

(Daniel Sälzer)  
Managing Director

Asslar, 2022-12-07

UK  
CA

PFEIFFER VACUUM







## **VACUUM SOLUTIONS FROM A SINGLE SOURCE**

Pfeiffer Vacuum stands for innovative and custom vacuum solutions worldwide, technological perfection, competent advice and reliable service.

## **COMPLETE RANGE OF PRODUCTS**

From a single component to complex systems:

We are the only supplier of vacuum technology that provides a complete product portfolio.

## **COMPETENCE IN THEORY AND PRACTICE**

Benefit from our know-how and our portfolio of training opportunities!

We support you with your plant layout and provide first-class on-site service worldwide.

**Are you looking for a  
perfect vacuum solution?  
Please contact us**

**Pfeiffer Vacuum GmbH**  
Headquarters • Germany  
T +49 6441 802-0  
[info@pfeiffer-vacuum.de](mailto:info@pfeiffer-vacuum.de)

[www.pfeiffer-vacuum.com](http://www.pfeiffer-vacuum.com)

ed. K - Date 2304 - P/N:PT0303BKO

